

Хрестоматия по музыкальному фольклору
из экспедиционных коллекций
Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова
Выпуск 2

К. А. Мехнецова

**ЛИРИЧЕСКИЕ ПЕСНИ И БАЛЛАДЫ
ДУХОВЩИНСКОГО РАЙОНА
СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ**

Министерство культуры Российской Федерации
Санкт-Петербургская государственная консерватория
имени Н. А. Римского-Корсакова

*Хрестоматия по музыкальному фольклору
из экспедиционных коллекций
Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова*

Выпуск 2

К. А. Мехнецова

**ЛИРИЧЕСКИЕ ПЕСНИ И БАЛЛАДЫ
ДУХОВЩИНСКОГО РАЙОНА
СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ**



Санкт-Петербург

2015

УДК 78:398.8
ББК 85.31:71.083:82.3(2Рос=Рус)
М 55

Серия основана в 2014 году

Научный редактор серии:

кандидат искусствоведения, доцент Г. В. Лобкова

Рецензенты:

доктор искусствоведения, профессор З. М. Гусейнова

кандидат искусствоведения, доцент А. Б. Афанасьева

кандидат искусствоведения, доцент И. В. Королькова

М 55 Мехнецова К. А. Лирические песни и баллады Духовщинского района Смоленской области. – СПб.: Скифия-принт, 2015. – 72 с.: нот. (Хрестоматия по музыкальному фольклору из экспедиционных коллекций Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова; вып. 2).

«Хрестоматия по музыкальному фольклору из экспедиционных коллекций Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова» запланирована как серия учебных пособий, в которых представлены жанры и традиции народной музыкальной культуры различных регионов России. В хрестоматии приводятся лучшие образцы народных песен и наигрышей в расшифровках документальных звукозаписей, хранящихся в фондах Фольклорно-этнографического центра Санкт-Петербургской консерватории. Материалы хрестоматии предназначены для обеспечения ряда учебных дисциплин в рамках образовательных программ высших и средних профессиональных учебных заведений по направлениям подготовки: «Музыкознание и музыкально-прикладное искусство» (профиль – этномузыкология), «Сольное и хоровое народное пение», «Народное художественное творчество», а также для использования в лекционном курсе «Народное музыкальное творчество» для студентов различных специальностей (музыковедение, композиция, дирижирование, исполнительство на народных инструментах).

В выпуск 2 вошли уникальные образцы лирических песен и баллад раннего историко-стилевого пласта, записанные экспедициями Ленинградской / Санкт-Петербургской государственной консерватории в Духовщинском районе Смоленской области в 1966, 1994, 1995 годах.

Издание адресовано студентам, преподавателям высших и средних учебных заведений, руководителям фольклорных ансамблей, специалистам в области этномузыкологии, фольклористики, диалектологии, этнологии, этнографии.

ISMN 979-0-9003161-3-4

© К. А. Мехнецова, 2015

© Санкт-Петербургская государственная консерватория
имени Н. А. Римского-Корсакова, 2015

ПРЕДИСЛОВИЕ

Лирические песни и баллады, относящиеся к раннему историко-стилевому пласту фольклора — одно из явлений, наиболее ярко характеризующих песенную традицию Смоленщины, в которой богатство поэтических образов сочетается с ясностью музыкального языка. В настоящем издании представлены материалы, собранные в ходе фольклорных экспедиций Санкт-Петербургской (Ленинградской) государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова и Фольклорно-этнографического центра в Духовщинский район Смоленской области¹. Большую ценность представляют публикуемые напевы, записанные в 1966 году в ходе первой экспедиции в Духовщинский район, так как собиратели зафиксировали местные песенные традиции в момент их активного бытования, в исполнении ярких певческих коллективов (д. Морзино, Савино). Редкие образцы мужского пения удалось записать от Фёдора Киреевича Соловьёва в селе Шиловичи. Материалы, собранные в экспедициях 1994 и 1995 годов, дополняют записи 1960-х годов, поскольку стала возможной фиксация напевов и поэтических текстов в полном объёме. В издание помещены образцы песен, записанных от замечательных певческих коллективов деревень Шеболтаево, Гридино, Шиловичи, Велисто, Немощёное, а также исполнителей-солистов из деревень Рибшево, Устье.

Лирическая песня представляет собой один из самых широко распространённых в песенных традициях России жанров фольклора, включающий множество жанровых подгрупп, выделяющихся по характеристикам содержания, структуры, стиля, закономерностей функционирования. Специфическими особенностями смоленских лирических песен являются их черты, свидетельствующие о принадлежности к раннему пласту фольклора: образно-поэтический строй, музыкальный стиль, закономерности бытования в традиции.

Для песенных традиций Смоленщины характерной чертой становится включение лирических песен и баллад в различные кален-

дарные периоды и празднично-обрядовые циклы.

Наиболее обширной и показательной для традиции Духовщинского района является группа песен, определяемых исполнителями как «летние» или «сенокосные» песни (№ 1, 2, 5, 16, 17–19, 21–23²). Звучание «летних» песен народные певцы описывают как мощное, громкое, преимущественно в высоком регистре. Ярким примером такого исполнения могут служить записи, сделанные в д. Морзино (№ 14). Народные певцы вспоминают, что «летние» песни обязательно звучали по дороге в поле на сенокос или жатву, и особенно — по пути с поля домой, тогда песня становилась ещё и своеобразным сигналом об окончании работы. Также «летние» песни звучали в будни и праздничные дни, во время отдыха. Наряду с коллективной формой исполнения, традиционным было и индивидуальное исполнение песен: пели в поле «для себя», высказывая личные переживания, нередко чередуя пение с причитаниями.

*«Сабирáютца, на завалинку са-
дýтца бабы, и паю́ть <...> На
завалинке сёдя паю́т вечера́ми. А
если на работу идúть — с касáми,
с серпами — то́же паю́ть у́месте
вси... во э́ты лётнии песни»³.*

*«Яны́ ж песни дóлгии. Бывáла, как
пайдём ны работу, как заи́гра́им
— вся дирéвня дражítь»⁴.*

*«И сéна грябéшь, бувáла, в калхóзи,
идéшь дамóй — всё с пéсням, усё с
пéсням. И са жн́ива идéшь — усё с
пéсням»⁵.*

*«Я ў поле пасу, вот я и кричу на
ўсю галавú песни. А то и завою, и
заплачу»⁶.*

В зимний период звучали «зимние», «филипповские» (исполнявшиеся во время Филипповского поста), «беседные», «за-

стольные» песни (№ 8, 9). Они исполнялись в престольные праздники, когда в гости приезжали родственники из разных деревень. За столом пели и мужчины, и женщины. В Духовщинском районе такое застолье называлось «беседой». Часто песням соответствуют народные термины, в которых используется название того или иного праздника, к которому была приурочена песня – например, «покровские» (№ 9). «Зимние», «филипповские» песни исполнялись также во время осенне-зимних посиделок, когда девушки собирались прясть.

*«Зимой ёту песню мѳжна петь,
патаму шта если сядим у бяседу...
Гѳрка стáнить – и зыпаёшь»⁷.*

*«Прѳста так во сыбярѳтца дѳ-
вычки, бѳла и прядѳть же ж,
и вѳжутъ... Сыбярѳтца дев-
ки, ну и бабы ёты старѳнны:
“Девки, нуте-ка песню, а то
ж вы задрѳмлите, спать скѳра
захѳчите... Нуте-ка, нычинáйте!”
Во, старушка щас им пыдкажетъ,
и с старух так и перенимали»⁸.*

Песни с солдатской и рекрутской тематикой (№ 10, 14, 15) традиционно звучали в ходе обряда проводов в армию.

Народные певцы отмечают, что лирические песни часто могли исполняться и в любое время, вне какого-либо обряда или праздника, «для себя».

В образно-поэтическом содержании духовщинских лирических песен и баллад прослеживаются черты, позволяющие говорить об их глубоких корнях в сфере традиционных жанров более раннего происхождения. В текстах используются традиционные поэтические формулы («тёмный лес», «жёлтые пески», «зелёный сад» и т. д.) и приёмы (образный параллелизм, троекратное перечисление), отражаются свойственные мифологическому сознанию представления о возможности общения человека с миром природы, мёртвых с живыми.

В текстах лирических песен находит воплощение всё многообразие эмоциональ-

ных состояний и душевных переживаний. «Тоска», «печаль» – традиционные мотивы для лирических песен, описывающих любовные переживания «молодца» или «девицы», связанные с выбором пары, разлукой или изменой (№ 1–3, 5, 16–19, 21–25). Часто в текстах встречаются образы птиц (особенно – соловья).

В Духовщинском районе записан целый ряд песен с балладными сюжетами. В них на первый план выходит последовательный рассказ о развитии конфликтной ситуации, нередко с трагической развязкой. На материале смоленских песен баллада не может быть выделена как самостоятельный жанр, поскольку песни с балладными сюжетами не имеют специфических музыкально-стилевых признаков. Напевы баллад обладают всеми свойствами, присущими лирическим песням; более того, некоторые напевы в локальной традиции координируются одновременно и с лирическими, и с балладными сюжетами.

В Хрестоматию включены образцы песен с балладными сюжетами, распространёнными в песенных традициях Смоленщины: «молодец отправляет жену на корабле» (№ 4), «молодец отправляется за венком и тонет» (№ 8, 9), «братья хотят жениться на неузнанных матери и сестре» (№ 10). Для традиции Духовщинского района показательным является сюжет песни «А я в горюшке зародилася» (№ 6), некоторые сюжеты записаны реже (№ 11–13). По характеру содержания к балладам примыкают песни с солдатской тематикой (№ 14, 15). Тема отношений матери и сына раскрыта в песнях с различной приуроченностью – к проводам в армию (№ 10), к летнему периоду (№ 7).

Основной корпус напевов лирических песен и баллад Духовщинского района относится к раннему историко-стилевому пласту. В песнях, приуроченных к летнему периоду, проявляется кличевая природа интонирования. Для песен, приуроченных к зимнему периоду, более характерен повествовательный тип интонирования. Важная роль принадлежит выразительному распеву. Характерной особенностью лирических песен Духовщинского района является то, что

с одним и тем же напевом могут исполняться разные тексты (два и более).

В напевах прослеживаются общие закономерности мелодического развития, проявляющиеся в сходстве попевок, выполняющих одинаковые функции в напеве. Выделяются начальные, серединные, кадансовые попевки, что соответствует представлению о процессуальном характере развития напева и последовательной реализации трёх этапов (импульс – развитие – завершение)⁹. В начальной попевке, как правило, происходит экспозиция основных опорных тонов напева, чаще всего – мелодическим движением от нижнего тона к верхнему. Серединная часть напева оказывается развивающей, причём внутреннее деление напева на фразы далеко не всегда совпадает с делением текста на полустихия и строки. Иногда в серединной части строфы содержится развёрнутый распев (№ 1, 14). Также может происходить временное смещение главной ладовой опоры. Наибольшую общность обнаруживают кадансовые попевки, для которых характерно обратное, по сравнению с начальными попевками, мелодическое движение – от верхних тонов к нижнему, часто – через терцию на 2-й ступени.

Для исполнительства лирических песен характерна мощная подача звука, что находит подтверждение в народной терминологии: «яркий голос». Тембр связан с особой позиционной окраской (гласные «о» и «а» звучат в позиции «э»). В конце строфы, на последнем протяжённом тоне часто проис-

ходит замена гласной на «э» (наиболее распространён дифтонг «а-э»). Подобные процессы происходят и в зоне распева.

При пении лирических песен используется приём акцентирования отдельных звуков напева (*marcato*), в народной традиции определяемый термином «гэйканье» (№ 9, 21). Чаще всего этот приём используется в зоне распева. Также пение могло сопровождаться краткими эмоциональными возгласами («И! И!») в высоком регистре (№ 12).

В лирических песнях раннего историко-стилевого пласта основным видом многоголосия является гетерофония. В музыкальной фактуре прослеживается тяготение голосов к одной ведущей мелодической линии, с расслоениями и перекрещиваниями голосов и схождениями к унисонам в узловых точках напева. В ряде песен прослеживаются черты более позднего стиля, выраженные в тенденции к фактурному расслоению голосов (движение параллельными терциями).

Материал в Хрестоматии расположен с учётом структурно-типологических характеристик напевов. Выделены группы песен, в основе ритмической организации которых лежат различные принципы стихосложения (тоническая, силлабическая, силлабо-тоническая системы организации стиха). Вторичный уровень группировки учитывает характеристики координации напева и текста в рамках строфы (различные виды композиции). Порядок напевов в рамках группы определяется по закономерностям ладоинтонационного развития.

¹ Экспедиции в Духовщинский район проводились в 1966 году (руководитель – Т. П. Тихонова), в 1994 и 1995 годах (руководитель – А. М. Мехнецов). Все материалы, собранные в экспедициях, хранятся в фондах Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова (далее – ФЭЦ СПбГК): коллекция 003 (1966 год), коллекция 130 (1994 год), коллекции 134 и 136 (1995 год).

² Здесь и далее даются ссылки на номера образцов, представленных в настоящем издании.

³ Духовщинский район, д. Суровцово. Архив ФЭЦ СПбГК. Основной аудиофонд (далее – ОАФ). № 4486-20.

⁴ Духовщинский район, д. Зубцы. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4546-45.

⁵ Духовщинский район, д. Юганово. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4545-13.

⁶ Духовщинский район, д. Дворяниново. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4541-09.

⁷ Духовщинский район, д. Устье. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4520-25.

⁸ Духовщинский район, д. Верешковичи. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4488-47.

⁹ См.: Асафьев Б. В. Музыкальная форма как процесс. Л.: Музыка, 1971. С. 83–84.

Литература

- Асафьев Б. В.* Музыкальная форма как процесс / Ред., вст. ст., комм. Е. М. Орловой. Л.: Музыка, 1971. — 376 с.
- Банин А. А.* О принципах моделирования обобщенного слогоритма. Вопросы методики и методологии // Памяти К. В. Квитки: Сб. ст. / Ред.-сост. А. А. Банин. М.: Советский композитор, 1983. С. 165–179.
- Ерёмина В. И.* Поэтический строй русской народной лирики. Л.: Наука, 1978. — 184 с.
- Добровольский В. Н.* Смоленский этнографический сборник. Ч. 4. СПб., 1903. — 720 с. (Записки Императорского Русского географического общества по отделению этнографии. СПб., 1893. Т. 27).
- Звуковысотная система музыки: Словарь ключевых терминов / Сост. Т. С. Бершадская, Е. В. Титова. СПб.: Изд-во Политехнического университета, 2012. — 141 с.
- Земцовский И. И.* Русская протяжная песня. Опыт исследования. Л.: Музыка, 1967. — 195 с.
- Квитка К. В.* Избранные труды: В 2 т. / Сост. В. Л. Гошовский. Т. 1. М.: Советский композитор, 1971. — 384 с.; Т. 2. М.: Советский композитор, 1973. — 423 с.
- Королькова И. В.* Лирические песни в традиционной культуре Северо-Запада России. М.: Государственный республиканский центр русского фольклора, 2010. — 360 с.
- Мальцев Г. И.* Традиционные формулы русской народной необрядовой лирики. Исследование по эстетике устно-поэтического канона. Л.: Наука, 1989. — 168 с.
- Мехнецов А. М.* Типическое в природе и формах фольклора // Звук в традиционной народной культуре: Сб. науч. ст. / Сост. Н. Н. Гилярова. М.: Научтехлитиздат, 2004. С. 22–54.
- Мехнецова К. А.* Лирические песни Духовщинского уезда в публикации В. Н. Добровольского и современных записях // Восточнославянская традиционная культура в научном наследии В. Н. Добровольского: Всероссийская науч.-практ. конф. Смоленск: Свиток, 2011. С. 164–170.
- Мехнецова К. А.* Лирические песни и баллады Духовщинского района Смоленской области. Смоленск; СПб., 2009. — 386 с.: нот.
- Мехнецова К. А.* Напевы смоленских лирических песен с распевами-возгласами // Музыкальное наследие России: Истоки и традиции. СПб., 2001. С. 4–19.
- Народное музыкальное творчество: Учебник / Отв. ред. О. А. Пашина. СПб.: Композитор, 2005. — 568 с.: нот.
- Народное музыкальное творчество: Хрестоматия / Отв. ред. О. А. Пашина. СПб.: Композитор, 2008. — 336 с.: нот.
- Русские народные песни Смоленской области в записях 1930–1940-х годов / Сост., расшифровка, комментарии Ф. А. Рубцова. Л.: Советский композитор, 1991. — 159 с.: нот.
- Смоленский музыкально-этнографический сборник. Т. 3: Сезонно-приуроченные лирические песни / Отв. ред. М. А. Енговатова, И. А. Никитина. М., 2005. — 672 с.: нот.

Условные обозначения

Для более точного отражения особенностей звучания и структурных закономерностей напевов в нотации были применены дополнительные знаки:

- ↗ ≠ — знаки фразировки, отмечают окончание стиховой строки (мелостроки) и строфы;
- ∩ ∪ — микроферматы, обычная и обратная, указывают на незначительное удлинение или сокращение длительности;
- ↓
× — неопределённая высота звучания, обычно связанная с моментами подъёма или сброса;
- ↑ ↓ — стрелки, показывающие повышение или понижение звука менее, чем на 0,5 тона;
- ↘ ↙ — сброс и подъём, исполняющиеся как скольжение голоса, активный выдох или вдох.

В расшифровке поэтических текстов не отмечены специальными знаками такие особенности местного говора, как твёрдое «ч», фрикативное «г». Краткое «у» обозначается знаком «ў». Характерная для исполнительской традиции смена гласных во время распева одного слога (дифтонг) отражена только в нотах, в тексте песни дифтонги сняты для удобства чтения.

В некоторых нотных образцах принцип аналитической нотации не соблюдается (по техническим причинам).

Образцы напевов и текстов сопровождаются адресными данными о месте, дате записи, исполнителях и собирателях. В отдельных случаях не указаны инициалы собирателей и годы рождения исполнителей, так как эти сведения отсутствуют в Архиве ФЭЦ СПбГК.

Список сокращений

- д. — деревня
- с. — село
- пос. — посёлок
- г. — город
- р-н — район
- с/с — сельский совет (единица административно-территориального деления в СССР)
- с/а — сельская администрация (единица административно-территориального деления в 1990-е годы в России)
- обл. — область
- ФЭЦ СПбГК — Фольклорно-этнографический центр Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова
- ОАФ — Основной аудиофонд ФЭЦ
- ОВФ — Основной видеофонд ФЭЦ
- РФ — Рукописный фонд ФЭЦ

1. Кабы што ёта зы дярэвенка

д. Амшары

$\bullet = 90$

Ка - бы што ё - та зы дя -

рэ...

ой, да зы дя - ре - ве - нка(эй).

Зы дя - ре - ви - н(ы) - ка, ды й(и) зы

[А]мша́... (э - а)

ой, да ды зы [А]мша́-р(и) - ски - я(э).

В ты - й(и) дя - ре - ви - н(ы) - ки ёсь на -

ро́...

ой, да ёсь на - ро́ - (а) - ду - шка(э).

Ё - с(и) на - ро́ - ду - шка, ё - н(ы) бя -

ссо́...

ой, да ён бя - ссо́ - ви - сный.

Кабы што ёта зы дярэ... ой, да зы дярэвенка.

Зы дярэвин(ы)ка, ды й(и) зы [А]мшá... ой, да ды зы [А]мшáр(и)скыя.

В тый(и) дярэвин(ы)ки ёсь нарó... ой, да ёсь нарóдушка.

Ёс(и) нарóдушка, ён(ы) бяссо́... ой, да ён бяссо́висный.

Окончание текста (из экспедиционной тетради):

Он бессовестный, беспозо... ой, да беспозорчастый.

Не велят нам ходит[ь] на ву... ой, да [нам] на вулицу.

Не велят нам шутить с ребя... ой, да нам с ребятами.

Нам с ребятами, с неженатыми.

А женатые все проклятые,

А холостые всё хорошие.

Летняя.

Духовщинский район, Воронцовский с/с, д. Амшары. 23.07.1966. Исполняют: Иванова Дарья Павловна, 57 л., Якушенкова Ефросинья Павловна. Авторы записи: Лапин В. А., Иванова. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 116-12. РФ. П. 001. Ед. хр. 016.

2. Ныдаэла жись, ныдакучила

с. Велисто

$\text{♩} = 70$

Ны - да - э - ла жись, ны - да - ку - чи - ла,
ой, ны - да - ку - чи - ла(э).
(А) мне бяз ми - лы - ва жись па - ху - же - ла,
ой, жись па - ху - же - ла(э).
Я па - йду с та - ски у тя - мны ля - ски,
ой, у тя - мны ля - ски.
У тя - мны ля - ски, у ша - ры ба - ры,
ой, у ша - ры ба - ры.
[...]б. Че - рез ча - стый бор ны бы - я - рский двор,



ой,

ны бы - я - рский двор.

Ныдаэла жись, ныдакучила,
ой, ныдакучила.

(А) мне бяз мільыва жись пахужела,
ой, жись пахужела¹.

Я пайдú с таскí у тямны ляскí,
ой, у тямны ляскí.

У тямны ляскí, у шары бары²,
ой, у шары бары.

У шары бары, через тёмный лес,
ой, через тёмный лес.

Через частый бор ны быярский двор,
ой, ны быярский двор.

(А) ны быярский двор, к атцú с матерью,
ой, к атцú с матерью.

«Ты прирай-ка³, рóдня матушка,
ой, присавётый-ка.

(А) ну катóрыва мне дружка любить,
ой, мне дружка любить.

(А) ну ти дáльнева, а ти блíжнева,
ой, да ти блíжнева?

А и дальний друг – сухута⁴ мыя,
ой, сухута мыя.

Ну и ближний друг – крысатá мыя,
ой, крысатá мыя.

А и дальний друг чáста пíсьмы шлёт,
ой, чáста пíсьмы шлёт.

¹ В звуковом приложении данная строфа отсутствует по техническим причинам.

² «Шары бары» – от традиционной формулы «сырой бор».

³ «Прирай» – присоветуй (от слова «рада» – совет).

⁴ «Сухута» – сухота.

А и ближний друг, он и сам придёт,
ой, он и сам идёт».

«Ты люби, люби, мая дэтычка,
ой, каторыва хошь».

Эта мы как касу на плячó, дамбóй с лúгу идём, касу на плячó и пашли з ётый песней.

Духовщинский район, Велистовская с/а, с. Велисто. 27.06.1995. Исполняют: Петрова Анна Васильевна, 1918 г. р., Горюнова Елена Фроловна, 1923 г. р., Козлова Нина Ивановна, 1932 г. р., Степанова Анна Петровна, 1935 г. р., Максименкова Маланья Симеоновна, 1910 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А., Кандакова Ю. С., Подрезова С. В. Расшифровка Мальцевой О. В., Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4460-10.

3. Ай, да ныпадí, рысá

д. Верешковичи



♩ = 78

Ай, да ны - па - ди́, ры - са́,

ры - са́ ны зи - лё - (о) - ны - й(и) сад.

Ры - са́ ны зи - лё - ны - й(и) сад,

ны с(ы) - ла́ - дкы - ю я́ - б(ы) - лы - ню.

Ны сла́ - дкы - ю я́ - б(ы) - лы - ню,

на б(у) - й(и) - ны - ю я́ - (а) - гы - ду(эй).

Ой, да ны - па - ди́ й(и), ты - ска́,
ты - ска́ ны ма - йго́, о - й(и), дру - жка́(эй).
Ты - ска́ ны ма - йго́ д(ы) - ру - жка́,
с ка - то́ - рым(ы) гу - ля - ла я(эй).

Ай, да ныпади́, рыса́, рыса́ ны зилёный(и) сад.

Рыса́ ны зилёный(и) сад, ны с(ы)ладкью яб(ы)лыню.

Ны сла́дкью яб(ы)лыню, на буй(и)ную ягыду.

Ой, да ныпади́ й(и), туска́, туска́ ны майго́, ой(и), дружка́.

Туска́ ны майго́ д(ы)ружка́, с каторым(ы) гуляла я.

С каторым(ы) гуляла я, с каторым(ы) гулят(и) пайдú.

Эта всё матки маёй песни.

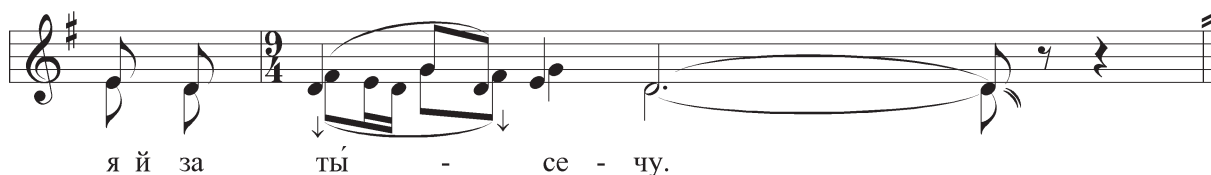
Духовщинский район, Верешковичская с/а, д. Верешковичи. 10.09.1995. Исполняет Тупикова Анна Пимановна, 1930 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Королькова И. В., Полякова А. В., Мехнецова К. А., Морозова Е. В. Расшифровка Редьковой Е. С., Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4582-04.

4. Ай, худá доля

д. Шеболтаево

$\bullet = 84$

Ай, ху - да́ до - ля, ай, ху - да́ до - ля,
што же - на ж(и) ду - ра.
Мне жа - ну́ - ду - ру, мне жа - ну́ - ду - ру,
мне ня сжи - т(и), ня с(ы)-бы́ть.
Мне ня сжить, ня с(ы)-бы́ть, мне ня сжить, ня с(ы)-бы́ть,
ни дру - жку в(ы)-дя - ли́ть.
Ай, па - й(и) - ду́ с го - ря ай, па - йду́ с го - ря
у на - во́ - й(и) го - рыд.
А - тку - п(ы) - лю́ кы - ра́б, а - тку - плю́ кы - ра́б



я й за ты́ - се - чу.

Ай, худá доля,
Ай, худá доля, што жена ж(и) дура.

Мне жану́-дуру,
Мне жану́-дуру, мне ня сжит(и), ня с(ы)бы́ть.

Мне ня сжить, ня с(ы)бы́ть,
Мне ня сжить, ня с(ы)бы́ть, ни дружку в(ы)дялiть.

Ай, пай(и)ду́ с горя¹,
Ай, пайдú с горя у навóй(и) гóрыд.

Аткуп(ы)лю́ кыра́б,
Аткуплю́ кыра́б я й за ты́сечу².

А заг(ы)рэбшшику,
А заgréбшшику – рóвна сто руб(ы)лéй.

Пысажу́ я жану́,
Пасажу́ я жану́, словна ба́рыню.

А дятю́ пысажу́,
А дятю́ пысажу́, словна я́гыду.

Ай, пушшú кыра́б,
Я й пушшú кыра́б удóль па мóрюшку.

Ай, кыра́б(ы)ль пашёл,
Ай, кыра́б(ы)ль пашёл(ы) – што сакóл(ы) пылятёл.

А жена сядiть,
А жена сядiт(и), словна ба́рыня.

Ай, дятю́ дяр(ы)жiть,
Ай, дятю́ дяр(ы)жiт(и), словна я́гыду.

«Выратiсь, жена,
Выратiсь, жена, жить па прéж(и)нему.

Жить па прéжнему,
Жить па прéжнему, пы любéз(ы)ному».

¹ Одна из исполнительниц поёт «Ай, пайдú, маладéц».

² Одна из исполнительниц поёт «Рóвна ты́сечу».

«Ни святить сон(ы)цу,
Ни святить сонцу зимой па лёт(ы)ниму.

Ай, ня жить нам с табой,
Ай, ня жить нам с табой, ня жить па прэж(и)ниму».

Духовщинский район, Трунаевская с/а, д. Шеболтаево. 23.06.1995. Исполняют: Козлова Прасковья Михеевна, 1922 г. р., Титова Екатерина Михеевна, 1925 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4464-32.

5. Ой, балить, балить буйна голыва

с. Шиловичи

$\bullet = 72$

Ой, ба - лить, ба - лить, што й ба - лить, ба - лить
бу - йна го - лы - ва(э).

Ой, зне - бить, зне - бить, ой, што й зне - бить, зне - бить
ре - тя - во сэ - р(ы) - ца(э).

Ни пу ба - тю - шке, ой, ни пу ба - тю - шке,
ни пу ма - ту - шке.

Пы сва - йму́ го - рю, ой, пы сва - йму́ го - рю,
 пу вя - ли́ - кы - му.
 Пы сва - йму́ дру - жку, ой, пы сва - йму́ дру - жку,
 пу Ва - ню́ - ше - н(и) - ке(й).

Ой, баліть, баліть,
 Што й баліть, баліть буйна гóлыва.

Ой, знебіть, знебіть, ой,
 Што й знебіть, знебіть ретяво́ сёр(ы)ца.

Ни пу батушке, ой,
 Ни пу батушке, ни пу матушке.

Пы свайму́ горю, ой,
 Пы свайму́ горю, пу вялікыму.

Пы свайму́ дружку, ой,
 Пы свайму́ дружку, пу Ваню́шен(и)ке.

Я й давно-дав(ы)но́, ой,
 Я й дав(ы)но́-дав(ы)но́ дружка відела.

Я ж увідев(ы)ши, ой,
 Я й увідев(ы)ши взрадува́лися.

Я й ня відев(ы)ши, ой,
 Я й ня відев(ы)ши стыскува́лися.

Я свайго́ дружка, ай,
 Я свайго́ дружка й(и) начува́ть звала.

«Ты ж начу́й, начу́й,
 Ты начу́й, начу́й(и), дружок мілен(и)кий».

«Я ж бы рад нычувáть,
Я ж бы рад нычувáт(и), баюсь, зóр(и) засплю».

«(А) я й сымá встаю, ой,
Я й сымá встаю, я ранёшен(и)ка.

А тибя́ взбужу́, ой,
А тибя́ взбужу́ я скарёшен(и)ка.

Ты ж устань, устань,
Ты ж устань, устан(и), дружок мiлен(и)кий.

Дружок мiлен(и)кий, эй,
Дружок миленький, да й Ваню́шен(и)ка.

У дярéвен(ы)ки, ой,
У дярéвен(ы)ки питухи́ паю́ть.

В нóвым гóрыди,
В нóвым(ы) гóрыди в бырыбáны бьютъ.

Вси сылдáтики,
Все сыл(ы)дáтики у пахóд идúть.

У пахóд идúть,
У пахóд идúть, пы ружью́ нясúть».

Как идём с сенакóса, раньше.

Духовщинский район, Шиловичская с/а, с. Шиловичи. 01.08.1994. Исполняют: Щедрова Марфа Алексеевна, 1908 г. р., Солдатенкова Марфа Стефановна, 1913 г. р., Губина Прасковья Павловна, 1917 г. р., Глинкина Ирина Афанасьевна, 1926 г. р., Кузнецова Анастасия Ефимовна, 1923 г. р., Иванова Анна Стефановна, 1915 г. р., Глинкина Татьяна Кузьминична, 1927 г. р., Савченкова Фёкла Андреевна, 1917 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4217-03.

6. А я в горюшки зырадилыся

с. Велисто

$\text{♩} = 72$

А я в го - рю - шки зы - ра - ди - лы - ся, ой,
а я в го - рю - шки зы - ра - ди - лы - ся(эй).
А я й с го - рю - шка, я за - мыж пы - шла,
а я й с го - рю - шка, ой, я взá - мыж пы - шла(эй).
А я ду - мы - ла - жись па - лу́ - чше - еть,
а я ду́ - мы - ла - жись па - лу́ - чше - еть.
Ой, ну жись ма - я жись, жись па - ху́ - же - ла, ой,
а - й(и), жись мы - я жись, жись па - ху́ - же - ла(эй).
О - й(и), муж мой муж - го - рький пья - ни - ца,



А я в гóрюшки зыради́лыся, ой,
А я в гóрюшки зыради́лыся.

А я й с гóрюшка, я зáмыж пышла́,
А я й с гóрюшка, ой, я взáмыж пышла́.

А я дúмыла – жись палúчшееть,
А я дúмыла – жись палúчшееть.

Ой, ну жись мая́ жись, жись пахúжела, ой,
Ай(и), жись мыя́ жись, жись пахúжела.

Ой(и), муж мой муж – горький пьяница,
Ой, муж мой муж – горький пьяница.

Прапи́л-прыгуля́л всё прида́ныя, ой,
Прапи́л-прымыта́л всё прида́ныя.

Прапи́л(ы) кыня́ с абрóткью¹, ой,
Прапи́л кыня́ с абрóткью.

«Дырыга́я жина́, выручай кыня́,
Дырыга́я жина́, выручай кыня́.

Коли выручишь – люблю тебя,
Коли выручишь – люблю тебя.

А ня выручишь – то убью тебя, эй,
А ня выручишь – я убью тебя».

Духовщинский район, Велистовская с/а, с. Велисто. 03.08.1994. Исполняют: Дуброва Анна Васильевна, 1930 г. р., Петрова Анна Васильевна, 1918 г. р., Козлова Нина Ивановна, 1932 г. р., Горюнова Елена Фроловна, 1923 г. р., Степанова Анна Петровна, 1935 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4240-35.

Вариант продолжения:

Пыш(ы)ла́ жина́ зыпла́кыўши,
Пышла́ жина́ зыпла́кыўши.

¹ «Абрóтка» – уздечка.

Ни бы́ла ў брата три гыда́ ў гыста́х,
Ни бы́ла ў брата три гыда́ ў гыста́х.

Ны чатьвёрты́й год стышнува́лыся,
Ны чатьвёрты́й год стышнува́лыся.

К брату ў гости зыхатэ́лыся,
К брату ў гости зыхатэ́лыся.

Увiдиў брат у в акóшечка,
Увiдиў брат у в акóшечка.

«Сыма́й(и), жина́, хлеб-соль сы стыла́,
Сыма́й, жина́, хлеб-соль сы стыла́.

Иде́ть систра́ гало́дныя,
Иде́ть систра́ гало́дныя».

«А я, млыда́, сло́вна ве́дыла,
А я, млыда́, сло́вна ве́дыла.

Села́ дома, ды й пабе́дыла,
Села́ дома, ды й пабе́дыла».

Пыш(ы)ла́ систра́ зыпла́кыўши,
Пышла́ систра́ зыпла́кыўши.

Агляну́лысь ныза́д – брат вдаго́нку бяжи́т(и),
Агляну́лысь ныза́д – брат вдаго́нку бяжи́ть.

«Вяр(и)ни́сь, систра́, ў мяне́ нища́стыца,
Вярни́сь, систра́, ў мяне́ нища́стыца.

Самый лу́ччий конь упáвши ляжи́ть,
Самый лу́ччий конь упáвши ляжи́ть.

Жина́ м(ы)лыда́ ны куте́ ляжи́ть,
Жина́ млыда́ ны куте́ ляжи́ть».

«Спаси́ба, мой брат, зы харо́ший привет,
Спаси́ба, мой брат, зы харо́ший привет».

Духовщинский район, Пречистенская с/а, д. Рудня. 21.06.1995. Исполняют: Науменкова Анна Меркульевна, 1919 г. р., Лебедева Мария Константиновна, 1928 г. р. Авторы записи: Королькова И. В., Чудинова Ю. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4519-22.

7. Нам пыра́, братцы, нам дамо́й иди́ть

с. Велисто

$\bullet = 84$

Нам пы - ра́, бра - тцы, на-м(ы)да-мо́й и - ди́ть,
нам пы - ра́, бра - тцы, нам да - мо́й и - ди́ть.
Нас да - вно до - ма ды - жи - да́ - ю - тца, ой,
нас да - вно до - ма ды - жи - да́ - ю - тца.
Из Ма - сквы́ ку - пцы вы - би - ра́ - ю - тца, ой,
из Ма - сквы́ ку - пцы вы - би - ра́ - ю - тца.
Вы - би - ра́ - ють а - ни́ ды - ра - го́ - й(и) ты - ва́р,
вы - би - ра́ - ють а - ни́ ды - ра - го́й ты - ва́р.
Ды - ра - го́й ты - ва́р - ли - ста - во́й ты - ба́к,



Нам пыра́, братцы, нам(ы) дамóй идítь,
 Нам пыра́, братцы, нам дамóй идítь.

Нас давно дома дыжидáютца, ой,
 Нас давно дома дыжидáютца.

Из Масквы́ купцы выбира́ютца, ой,
 Из Масквы́ купцы выбира́ютца.

Выбира́ют ани дыраго́й(и) тыва́р,
 Выбира́ют ани дыраго́й тыва́р.

Дыраго́й тыва́р — ливаста́й тыба́к,
 Дыраго́й тыва́р — ливаста́й тыба́к.

Ливаста́й тыба́к, ленты жёл(ы)ты(й)и, эй,
 Ливаста́й тыба́к, ленты жёл(ы)ты(й)и.

Ленты жёл(ы)ты(й)и, платки шёлкывы(й)и, эй,
 Ленты жёлты(й)и, платки шёлкывы(й)и.

Как адíн платок стоит сто рублей,
 Как адíн платок стоит сто рублей.

А в(ы)таро́й платок — ро́в(ы)на ты́сечу, ой,
 А втаро́й платок — ро́вна ты́сечу.

Ну а трéттей платок — цаны-ме́ры нет,
 Ну (й) а трéттей платок — цаны-ме́ры нет.

Ой, как пёрвый платок — ёта те́шше мае́й,
 Ой, как пёрвый платок — ёта те́шше мае́й.

А втаро́й платок — ёта жо́нки маей¹,
 А втаро́й платок — ёта жо́н(ы)ки мае́й.

Цаны-ме́ры нет — ёта ма́тки мае́й,
 Цаны-ме́ры нет — ёта ма́тки мае́й.

Духовщинский район, Велестовская с/а, с. Велесто. 03.08.1994. Исполняют: Дуброва Анна Васильевна, 1930 г. р., Петрова Анна Васильевна, 1918 г. р., Козлова Нина Ивановна, 1932 г. р., Горюнова Елена Фроловна, 1923 г. р., Степанова Анна Петровна, 1935 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4240-26.

¹ Исполнители ошибочно спели «Ой, а третий платок — ёта жо́нки маей».

8. А ў лужках, в лужках калина в кружкáх

с. Шиловичи

$\bullet = 96$

А у лу - ж(и) - кáх, в лу - ж(и) - кá - (э)х
ка - ли - на в(ы) кру - ж(и) кáх,
эй, ка - ли - на в(ы) кру - жкá(э)х.
А у то - й(и) ка - ли́ - ни
се - м(ы) - со́ - т(ы) сы - ла - в(ы) - ёв,
э, се - м(ы) - со́ - т(ы) сы - ла - в(ы) - ё(э)в.
Ай, у - си́ ж(и) сы - ла - в(ы) - и́
с па - мо́ - л(ы) - ку сви - с(ы) - тят,
э, с па(э) - мо́ - л(ы) - ку сви - стя(э)т.



А - д(ы) - на - му́ сы - ла - вью́



па - мо́ - л(ы) - ку не - ту,



э, па(э) - мо́ - л(ы) - ку не - ту(э).

А у луж(и)ка́х, в луж(и)ка́х калина в(ы) круж(и)ка́х,
эй, калина в(ы) кружка́х.

А у той(и) кали́ни сем(ы)со́т(ы) сылав(ы)ёв,
э, сем(ы)со́т(ы) сылав(ы)ёв.

Ай, усí ж(и) сылав(ы)и́ с памо́л(ы)ку свис(ы)тя́т,
э, с памо́л(ы)ку свистят.

Ад(ы)наму́ сылавью́ памо́л(ы)ку нету,
э, памо́л(ы)ку нету.

У яго́ ж(и) сылав(ы)и́ всё рыспра́шивыли,
эй, всё рыспра́шивыли.

«Што ж(и) табе́, сылавей, памо́л(ы)ку нету,
эй, памо́л(ы)ку нету.

Ти у тябе́, сылавей, тёп(ы)лыга гнизда́ нет,
эй, тёп(ы)лыга гнизда́ нет».

«Кыба ў мяне́ гнёздушка, кыба ў мяне́ тёп(ы)лая,
эй, кыба ў мяне́ тёп(ы)лая.

Окончание текста (из экспедиционной тетради):

И я ж(и) ба з вами с помо́лку свистал».
А в лужках-лужках девушки в кружках.
А ўси девушки красочки¹ [и]рвут,
Красочки [и]рвут, веночки плетут.
Одна Лидочка красочку не рвёт,
веночков не вьёт.
У её девушки всё спрашивали.
«Что же ты, Лидочка, красочки не [рвёшь],
венков не плетёшь?»

¹ «Красочки», «краски» – цветы.

И - р(ы) - ва́ - ли де́-в(ы)-ки цвя - ты сы т(ы)-ра - вы́,
о - о - ой(и), цвя - ты сы т(ы)-ра - вы́.

На - р(ы)-ва́ - в(ы) - ши цвя - то́в вя - но́-(а) - чки ви - ли,
о - о - ой(и), вя - но́ - чки ви - ли.

Зви-в(ы)-ши вя - но́ - чки, ны ва-ду́ пу - шша́ - ли,
о - о - ой(и), на ва - ду́ пу - шша́ - ли.

На ва - ду́ пу - ска - ли, при - гы - ва́ - ри - вы - ли,
о - о - ой(и), при - гы - ва́ - ри - вы - ли.

Хаділі дэв(ы)ки пы зялёным(ы) лугам,
о-ой(и), па зялёным(ы) лугам.

Ир(ы)ва́ли дэв(ы)ки цвяты́ сы т(ы)равы́,
о-ой(и), цвяты́ сы т(ы)равы́.

Нар(ы)ва́в(ы)ши цвятóв вяно́чки вили,
о-ой(и), вяно́чки вили.

Зви́в(ы)ши вяно́чки, ны вадú пушша́ли,
о-ой(и), на вадú пушша́ли.

На вадú пускали, пригывáривыли,
о-ой(и), пригывáривыли.

«Хто вяно́к(ы) спый(и)ма́еть, тот меня спыз(ы)на́еть,
о-ой, тот меня спыз(ы)на́еть».

Ат(ы)ку́л(и) узя́в(ы)ся дóб(ы)рый мо́лыдиц,
о-ой(и), дóб(ы)рый мо́лыдиц.

Добры́й мо́лыдиц ны варо́ным(ы) каню́,
о-ой(и), ны варо́ным(ы) каню́.

Привизáв жа ён(ы) кыня́ ку раки́тавым(ы) кусту́,
о-ой(и), ку мали́навым(ы) листу́.

Пёр(ы)вый(и) раз(ы) ступи́ў – пы кале́на вы́да,
о-ой, пы кале́на вы́да.

Друго́й(и) раз ступи́ў – па по́ес(ы) вы́да,
о-ой(и), па по́ес(ы) вы́да.

Трёттей(и) раз(ы) ступи́ў – ша́пын(и)ка в(ы)сплу́ла,
о-ой, ша́пын(и)ка в(ы)сплу́ла.

Ша́пыч(и)ка в(ы)сплу́ла, баб(ы)ро́вен(и)кыя,
о-ой(и), баб(ы)ро́вен(и)кыя.

«Ир(ы)ви́, ко́ня мой, шалко́выи повады́,
о-ой(и), шалко́выи повады́.

Грызи, ко́ня мой, жалéзныи груздялы́,
о-ой(и), жалéзныи груздялы́.

Бяжи́, ко́ня мой, лужко́м(ы)-беражко́м,
о-ой(и), лужко́м(ы)-беражко́м.

Лужко́м(ы)-беражко́м(ы), к ба́тьки пы́д ако́шка,
о-ой, к ма́мки па́д друго́я.

Скажи, ко́ня мой, што я жані́в(ы)ся,
о-ой(и), што я жані́в(ы)ся.

А пастéля мы́я – зялёныя лыпуха́,
о-ой, зялёныя лыпуха́.

А нявэ́ста мы́я – выскывáя свеча,
о-ой(и), выскывáя свеча».

- А эта песня, знаешь, нашего зятя крестный пел.
- Ей двести лет, этот песни, больше даже. Эта мужуки, – пел, бывала, зять наш, и крестный ягó – ну, пабóть! <...>
- Эта мушшны, а бывала, как сядуть! И бабы, жёны пели.
- Больше эта мушшны пели.

Духовщинский район, Трунаевская с/а, д. Шеболтаево. 23.06.1995. Исполняют: Козлова Прасковья Михеевна, 1922 г. р., Титова Екатерина Михеевна, 1925 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4464-35.

10. Дарóжка, дарóжка

д. Ерыши

♩ = 66

Да - ро́-жка, да - ро́ - жка, да - ро́-жка ши - ро́ - ка, эй,
 да - ро́ - жка ши - ро́ - ка(э).
 (И) как на той да - ро́ - жки жё - лти-нький пя - со́ - чек,
 жё - лти - нький пя - со́ - чек.
 (И) а на том(ы)пя - со́ - чке ста - ят три са - до - чка, эй,
 ста - ят три са - до - чка(э).

(И)й у пе-рвом са - до - чке ку - ку́-ша ку - ку́ - еть,
се - ры - я ку - ку́ - еть.

(И) ва вто-ро́м са - до́ - чку са - ла-вёй ща - бе́ - четь,
са - ла - вёй ща - бе́ - четь.

Даро́жка, даро́жка, даро́жка ши́рока, эй,
даро́жка ши́рока.

(И) как на той даро́жки же́лтиныйк пясóчек,
же́лтиныйк пясóчек.

(И) а на том(ы) пясóчке ста́ят три садочка, эй,
ста́ят три садочка.

(И) й у первом садочке куку́ша куку́еть,
се́рия куку́еть.

(И) ва второ́м садóчку салавёй щабе́чень,
салавёй щабе́чень.

Духовщинский район, Ерышовский с/с, д. Ерыши. 19.07.1966. Исполняют: Спиридонова Анна Ефремовна, 59 л., Лебедева Лукерья Степановна, 65 л., Козлова Надежда Ильинична, 38 л. Авторы записи: Бойко Ю. Е., Томчин А. Б. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 123а-07.

Вариант продолжения:

В трéттим у садóчку мать сына збира́еть,
мать сына збира́еть.

Мать сына збира́еть, у сына пыта́еть,
у сына пыта́еть.

«Скажи-ка, мой сы́ня, скажи мне всю правду,
скажи мне всю правду.

Скажи мне всю правду, каво́ тебе жа́лка,
каво́ тебе жа́лка.

Ти те́щи, ти жо́нки, ли радíмый ма́тки,
ли радíмый ма́тки?»

«Ни табé эта, мама, ёта гыварíти,
ня мне, сыну, слúшить.

Те́ща дли привета, жина́ дли саве́та,
жина́ дли саве́та.

Жа́лчей тибя́, мама, ў маём раду́ нету,
ў маём раду́ нету».

Насíла – балéла, радíла – ўмира́ла,
радíла – ўмира́ла.

Радíла – ўмира́ла, руки к се́рцу жала,
руки к се́рцу жала.

(Э) руки к се́р(ы)цу жала, пи́ряме́ны ждала,
пи́ряме́ны ждала.

Ета ж пи́ряме́на в сылдáты пасьпе́ла,
в сыл(ы)дáты пасьпе́ла.

Богу ны падмо́гу, царю ны прислуги,
царю ны прислуги.

Духовщинский район, Велистовская с/а, с. Велисто. 03.08.1994. Исполняют: Дуброва Анна Васильевна, 1930 г. р., Петрова Анна Васильевна, 1918 г. р., Козлова Нина Ивановна, 1932 г. р., Горюнова Елена Фроловна, 1923 г. р., Степанова Анна Петровна, 1935 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4240-32.

11. Зыбалёла галóвушка с горя

д. Суровцово

$\bullet = 96$

Зы - ба - лё - ла, ай, га - ло - ву - шка с го - ря
зы - ба - лё - ла га - ло - ву - шка с го - ря(э).
Па - йдú с го - ря я в чи - сты - я по - ля,
па - йдú с го - ря я в чи - сты - я по - ля(э).
Гля - ну - гля - ну ны си - нё - я мо - ря,
гля - ну - гля - ну ны си - нё - я мо - ря(э).
А на мо - ри ту - ман при - пы - да - еть,
а на мо - ри ту - ман при - пы - да - еть.
А сын ба - тьку ў сва - ты пы - сы - ла - еть,



Зыбалéла, ай, галóвушка с горя,
Зыбалéла галóвушка с горя.

Пайдú с горя я в чíстыя пóля,
Пайдú с горя я в чíстыя пóля.

Глянó-глянó ны синёя мóря,
Глянó-глянó ны синёя мóря.

А на мóри туман припыдáеть,
А на мóри туман припыдáеть.

А сын бaтьку ў свáты пысылáеть,
А сын бaтьку ў свáты пысылáеть.

«Иди, бaтька, к дяўчóнычки ў свáты,
Иди, бaтька, к дяўчóнычки ў свáты.

А я пай(и)дú, младец, пыд акóшка,
А я пайдú, младец, пыд акóшка.

Паслúшею, што дéўка гавóрить,
Паслúшею, што дéўка гавóрить».

А и дéв(ы)ка свaйх брáтцаў прóсить,
А и дéв(ы)ка свaйх брáтцаў прóсить.

«Уж вы брaтцы, брáтчики раднýе,
Уж вы б(ы)рáтцы, брáтчики раднýе(й).

Вы идúтя у блíжний лясóчек,
Вы идúтя у блíжний лясóчек.

Атрубúтя ў саснé кымялóчек¹,
Атрубúтя ў саснé кымялóчек.

Вы разбéйтя на шéсть ны дастóчек,
Вы разбéйтя на шéсть ны дастóчек.

¹ «Кымялóчек» – комель, толстая часть ствола дерева непосредственно над корнями.

Вы мне сбейте, ай, дашшóвый грабóчек,
Вы мне сбейте дашшóвый грабóчек».

Во как дéйка зáмыж хатéла!

Духовщинский район, Трунаевская с/а, д. Суровцово. 23.06.1995. Исполняют: Устинова Нина Михайловна, 1923 г. р., Тетерева Антонина Евдокимовна, 1934 г. р., Устинов Дмитрий Евгеньевич, 1929 г. р. Авторы записи: Валевская Е. А., Мехнецова К. А., Морозова Е. В. Расшифровка Редьковой Е. С., Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4487-22.

12. Там лятéли густики сярýи

д. Савино

$\bullet = 84$

Та - м(ы) ля - тé - ли гу - си - ки ся - ры́ - и,
там ля - тé - ли гу - си - ки ся - ры́ - и.
Се - ли - па - ли на ре - чке Ду - на - е,
се - ли - па - ли на ре - чке Ду - на - е.
Сé - ў - ши - па - вши ре - чи га - ва - рí - ли,
сé - ўши - па - вши ре - чи га - ва - рí - ли.

The musical score is written in a single system with six staves. The first staff begins with a tempo marking of quarter note = 84. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and features a complex, changing meter. The lyrics are written below the notes, with some words in parentheses. There are two 'И!' markings with a cross symbol below the third and fourth staves. The score ends with a double bar line and repeat dots.

"Ти спишь ты, ти нет, ты ма - я ми - ла - я,
И! И!
ти спишь ты, ти нет, ты ма - я ми - ла - я?"

Там(ы) лятéли густики сярýи,
Там лятéли густики сярýи.

Сели-пали на речке Дунае,
Сели-пали на речке Дунае.

Сéўши-пáвши речи гаварýли,
Сéўши-пáвши речи гаварýли.

«Ти спишь ты, ти нет, ты ма́я ми́лая,
Ти спишь ты, ти нет, ты ма́я ми́лая?»

Окончание текста (из экспедиционной тетради):

«Не сплю, не лежу, [я] всё это слышу.
Нельзя, нельзя головки поднять,
Рявнивый муж коло боку лежит.
Зайди, зайди, тучушка грозная,
Убей, убей ревнивого мужа».
Зашла, зашла тучушка грозная,
Убила, убила да милого друга.
«Если бы знала – Богу не молила,
Своего дружка с свету не взводила».

Духовщинский район, Савинский с/с, д. Савино. 21.07.1966. Исполняют: Евстихова Степанида Осиповна, 54 г., Корпушенкова Агафья Ивановна, 48 л., Акимова Акси́нья Михайловна, 57 л., Бредникова Варвара Ларионовна, 76 л., Васильева Анастасия Егоровна, 70 л. Авторы записи: Бойко Ю. Е., Томчин А. Б., Скретник. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 132-18. РФ. П. 002. Ед. хр. 047.

13. Чем ты, жена, больна-нездарова

д. Гридино

$\text{♩} = 150$



"(Э) чем ты, же - на, бо-л(и)-на - не-з(ы) - да - ро - ва,
чем ты, же - на, бо-л(и)-на - не-з(ы) - да - ро-ва(эй)?"
"(Э) едь - ка, ми - лой, а в(ы) но-вый гы - ра - до - чик,
едь - ка, ми - ло - й(и), а в(ы) но-вый гы - ра - до - чик.
Зы - ку-пи - ка кля - но - вы-й(и) гра - бо - чик,
зы - ку-пи - ка кля - но - вы-й(и) гра - бо - чик".
"А ў го-ры - ди клё - ну не х(ы) - вы - та - еть,
а ў го-ры - ди клё - ну не х(ы) - вы - та - еть.

Ла - жісь, же - на, а в(ы) но́ - вы - й(и) я - ло́ - вый,

ла - жісь, же - на, а в(ы) но́ - вы - й(и) я - ло́ - вый".

«(Э) чем ты, жена, бол(и)на́-нез(ы)даро́ва,
Чем ты, жена, бол(и)на́-нез(ы)даро́ва?»

«(Э) едь-ка, милóй, а в(ы) новый гырадóчик,
Едь-ка, милóй(и), а в(ы) новый гырадóчик.

Зыкупі-ка клянóвый(и) грабóчик,
Зыкупі-ка клянóвый(и) грабóчик».

«А ў гóрыди клёну не х(ы)выта́еть,
А ў гóрыди клёну не х(ы)выта́еть.

Лажісь, жена, а в(ы) но́вый(и) яло́вый,
Лажісь, жена, а в(ы) но́вый(и) яло́вый».

Приўкыпа́йтя глубóку магілу,
Приўкыпа́йтя глубóку магілу.

(Э) зыкыпа́йтя в(ы) сырую й(и) магілу,
Зыкыпа́йтя в сырую й(и) магілу.

Я ж дúмыла, што сол(ы)нуш(и)ка всхóдить,
Я ж дúмыла, што сол(ы)нушка всхóдить.

Ёта мой муж пу магіли хóдить,
Ёта мой муж пу магіли хóдить.

Мáлу дитю́ на рúчуш(и)ких нóсить¹,
Мáлу дитю́ на рúчуш(и)ких нóсить.

Бóльшу дитю́ за рúчуш(и)ку вóдить,
Бóльшу дитю́ за рúчуш(и)ку вóдить.

«Уста́нь, мама, пыкар(и)мі дитя́тю,
(Й) уста́нь, мама, пыкар(и)мі дитя́тю(й)».

¹ Исполнители ошибочно спели «вóдить».

«Кали жálка – вазьмі мáм(ы)ку ў няньки,
Кали жálка – наймі мáм(ы)ку ў няньки(й).

А ни жálка – кидáй(и) ка м(ы)не в(ы) ямку,
А й ни жálка – кидáй(и) ка м(ы)не в(ы) ямку(й)».

У минé сирóты астáлись – аннамú три гóдика, з вайны́, а дэ́вычки пять гóдикыв. И я вот, бувáла, как – с аткúда я еé ўзнáла, ей-Бо, – как запаю́ éту песню, а тады́ сымá, бувáла, абливáюсь слизáми, што́ éтых двое дитíшек. <...> Э́та сирóтская песня.

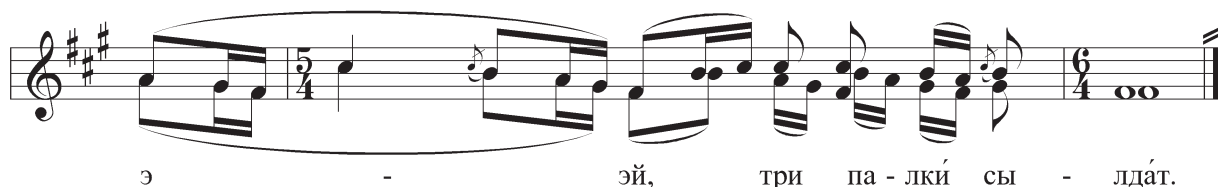
Духовщинский район, Пречистенская с/а, д. Гридино. 11.09.1995. Исполняют: Спиридонова Евдокия Филипповна, 1916 г. р., Еремченкова Прасковья Титовна, 1912 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Королькова И. В., Полякова А. В., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А., Редьковой Е. С. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4583-17.

14. На крутýй на гóрыньки не дым, не туман

д. Морзино

$\bullet = 54$

На кру-тýй на гó-ры-ньки не дым, не ту-ман,
э-эй, не дым, не ту-ман.
Не дым, не ту-ман, ту-ман, кру-та-я гы-ра(э),
э-эй, кру-та-я гы-ра(э).
А на тэй на гó-ру-шки три па-лкі сы-лдат,



На крутýй на гóрыньки не дым, не туман,
э-эй, не дым, не туман.

Не дым, не туман, туман, крутая гыра́,
э-эй, крутая гыра́.

А на тэй на гóрушки три палкí сылдат,
э-эй, три палкí сылдат.

Духовщинский район, Пречистенский с/с, д. Морзино. 20.07.1966. Исполняют: Солдатова Вера Фроловна, 1916 г. р., Солдатова Агриппина Дмитриевна, 60 л., Василенкова Мария Алексеевна, 63 г., Захаренкова Елена Фёдоровна, 50 л. Авторы записи: Лапин В. А., Иванова. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 128-19.

Ваиант продолжения:

Три палкí сылдат, сылдат, мыладýх(ы) ребят,
э-э-ой, маладýх ребят.

А ў пёрвым(ы) пал(ы)кú, палкú кони ир(ы)жáли,
э-э-ой, кони иржáли.

А ў другóм(ы) пал(ы)кú, палкú сабли блистали,
э-э-ой, сабли блистали.

А ў трёттим(ы) пал(ы)кú, палкú брат брата убил,
э-э-ой(и), брат брата убил.

Брат брата убил, убил, саблей зарубил,
э-э-ой, саблей зарубил.

Саблей зарубил, рубíл(ы), письмо ныписáл,
э-э-ой, письмо ныписáл.

Письмо ныписáл, писал, маменьки пыслáл,
э-э-ой, маменьки пыслáл.

«Прибúдь, прибúдь, мами́нька, сына хырани́ть,
э-э-ой, сына хырани́ть.

Сына хырани́ть, хырани́ть, другóга брани́ть,
э-э-ой, другóга брани́ть.

Служили мы, маменька, у в аднóм(ы) пал(ы)кú,
э-э-ой, у в ад(ы)нóм пал(ы)кú.

Любили мы, ма́минька, дивчи́ну ад(ы)ну́,
э-э-ой(и), дивчи́ну ад(ы)ну́.

А я ж яго́, ма́минька, сурьёзна праси́л,
э-э-ой(и), сурьёзна праси́л.

А ён жа м(ы)не, ма́минька, шагу не ўступи́л,
э-э-ой(и), шагу ни ўступи́л.

А я ж яму́, ма́минька, го́лыву с(ы)руби́л,
э-э-ой(и), го́лыву сруби́л».

Духовщинский район, Пречистенская с/а, д. Морзино. 21.06.1995. Исполняет Солдатова Татьяна Евгеньевна, 1925 г. р. Авторы записи: Мехнецова К. А., Балакшина С. Р. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4469-15.

15. На гарé, на го́рушки

д. Рибшево

$\bullet = 60$

На га - ре́, на го́ - ру - шки,
на к(ы) - ру - тэй га - ре́, эй,
на га - ре́, на го́ - ру - шки,
на к(ы) - ру - тэ - й(и) га - ре́.
Там ста - ить, ста - ить, ста - ить
три пы - л(ы) - ка сы - л(ы) - да́т,

та - м(ы) ста - и́ть, ста - и́ть, ста - и́ть

три пы-л(ы) - ка́ сы - л(ы) - да́т.

Три пы - лка́, па - л(ы) - ка́ сы-л(ы)-да́т,

мы - ла - ды́х ре - бя - т(ы),

три пы-л(ы) - ка́, пы - л(ы) - ка́ сы-л(ы)-да́т,

мы - ла - ды́ - х(ы) ре - бя́т.

В пе́ - рвым жа па - л(ы) - ку́, па-л(ы)-ку́

ко - ни за - р(ы) - жа́ - ли, э́й,

а в(ы) пе́ - р(ы)-вы - м(ы) па - л(ы) - ку́, па-л(ы) - ку́

ко - ни за - р(ы) - жа́ - ли.

На гарé, на го́рушки, на к(ы)рутэ́й гарé, э́й,
 На гарé, на го́рушки, на к(ы)рутэ́й(и) гарé.

Там стаи́ть, стаи́ть, стаи́ть три пыл(ы)ка́ сыл(ы)да́т,
 Там(ы) стаи́ть, стаи́ть, стаи́ть три пыл(ы)ка́ сыл(ы)да́т.

Три пылка́, пал(ы)ка́ сьл(ы)да́т, мылады́х ребят(ы),
Три пыл(ы)ка́, пыл(ы)ка́ сьл(ы)да́т, мылады́х(ы) ребят.

В пе́рвым жа пал(ы)ку́, пал(ы)ку́ кони зар(ы)жа́ли, э́й,
А в(ы) пе́р(ы)вым(ы) пал(ы)ку́, пал(ы)ку́ кони зар(ы)жа́ли.

Ва в(ы)таро́м(ы) пал(ы)ку́, пал(ы)ку́ ружьи засья́ли, э́й,
Ва в(ы)таро́м пал(ы)ку́, пал(ы)ку́ ружьи засия́ли.

А в(ы) трéттим(ы) пал(ы)ку́, пал(ы)ку́ брат брата убил,
А в(ы) трéттим(ы) пал(ы)ку́, пал(ы)ку́ брат брата убил.

Брат брата убил, убил, пулей схарани́л(ы),
Брат брата убил, убил, пулей схарани́л.

Схарани́в(ы)ши бра́тчика сел(ы) письмо писать,
Схырани́в(ы)ши ро́дныга сел(ы) письмо писать.

«Прибу́дь, прибу́дь, ма́мен(и)ка, ны наш ётыт суд,
Прибу́дь, прибу́д(и), ро́дныя, ны наш ётыт суд.

Служили мы, ма́мен(и)ка, у в ад(ы)но́м(ы) палку́, ой,
Служили мы, ро́дныя, у в ад(ы)но́м(ы) пал(ы)ку́.

Любили мы, ма́мен(и)ка, де́вушку адну́, ой,
Любили мы, ро́дныя, де́вушку адну́.

Ехыли мы, ма́мен(и)ка, че́рись яе сад(ы),
Ехыли мы, ро́дныя, че́рис(и) яе сад.

Свали́лыся, ма́мин(и)ка, ша́пыч(и)ка в(ы) миня́, ой,
Свали́лыся, ро́дныя, ша́пыч(и)ка в(ы) миня́.

А я яго́, ма́мин(и)ка, пуп(ы)раси́л(ы) пыдн্যা́ть,
А я яго́, ро́д(ы)ныя, пупраси́л(ы) пыдн্যা́ть.

А ён жа м(ы)не, ма́мин(и)ка, сло́ва ни [а]тъяви́в,
Ай, ён(ы) жа м(ы)не, ро́д(ы)ныя, сло́ва ни [а]тъяви́в.

Сло́ва ни [а]т(ы)яви́в, яви́ў, шагу ни атступи́ў,
Сло́ва ни [а]т(ы)яви́в(ы), яви́ў, шагу ни атступи́ў.

А я яму́, ма́мин(и)ка, гало́ўку срубил,
А я яму́, ро́дныя, гало́в(ы)ку срубил».

Духовщинский район, Береснёвская с/а, д. Рибшево. 02.08.1994. Исполняет Сидорова Наталья Алексеевна, 1917 г. р. (р. из д. Бердяево). Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4217-19. ОВФ. № 051 (окончание текста).

16. Малалётняя дзявчонка

г. Духовщина

$\bullet = 114$

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. It begins with a tempo marking of quarter note = 114. The piece is in 3/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes several measures with triplets. The lyrics are written below the staff, with hyphens indicating syllable placement across notes. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

(И) ма - ла - ле́ - тне - я дя - вчо́ - н(ы) - ка,
се-м(ы)на́ - дца - т(и) га - до́ - чкыв.
(И) бе́ - лы ли́ - цы на - ва - ди́ - ла,
[а]на тра - и́ - х(ы) лю - би - ла.
А - на́ пе́ - р(ы) - вы - га - ма - йо - ра,
я - що па - л(ы) - ка - во́ - га.
А - на́ тре́ - тти - га - ма - льчи - шку,
па́ - р(ы) - ня ма - ла - до́ - га.

(И) малалётняя дзявчон(ы)ка, сем(ы)на́дцат(и) гадочкыв.

(И) бе́лы ли́цы навади́ла, [а]на́ трайх(ы) любила.

Ана́ пе́р(ы)выга – майора, ящó пал(ы)каво́га.

Ана трёттига – мальчишку, па́р(ы)ня маладо́га¹.

Окончание текста (из экспедиционной тетради):

А к майору [о]на ходила вечерней зарёю.

К полковому [о]на ходила утренней зарёю.

А к мальчишечке ходила – солнце не всходило.

Пойду – солнышко на востоде, приду – на заходе.

Ей майор дарил сапожки, полковой – серёжки.

А мальчишечка – колечко с своего сердечка.

Летняя.

Духовщинский район, г. Духовщина. 20.07.1966. Исполняют: Иванова Анисья Федосеевна, 59 л., Серепенкова Александра Павловна, 53 г., Новикова Агафья Ивановна, 60 л. Авторы записи: Соколова Н. С., Скретник. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 122-09. РФ. П. 005. Ед. хр. 207.

17. Ни па́ро́ю со́нца всхо́дить

д. Шеболтаево

$\bullet = 90$

Ох, ни па - ро́ - ю со́ - нца всхо́ - дить,
ня в(ы) - ре́ - мим за - ла́ - зить.
Ни па - ро́ - ю Ва́ - нька гу - лять хо́ - дить,
ня в(ы) - ре́ - мим при - хо́ - дить.

¹ Одновременно поют «Ваньку маладо́га».

О-й(и), ты при - ди - ка, Ва - ню - ша, па - ро́ - ю,
 вя - че́ - р(и) - ний за - рё - ю.
 Што ж ба лю - ди Ва - ньку ни ви - да - ли,
 су - се́ - ди ни зна - ли.
 Ох, су - се́ - ди ж(и) ба ни зна - ли,
 ба́ - т(и) - ки ни ски - за́ - ли.

Ох, ни парю́ сонца всхóдить, ня в(ы)рémим залáзить.

Ни парю́ Ванька гулять хóдить, ня в(ы)рémим прихóдить.

Ой(и), ты приди-ка, Ванюша, парю́, вячér(и)ний зарёю.

Што ж ба люди Ваньку ни видали, сусéди ни знали.

Ох, сусéди ж(и) ба ни знали, ба́т(и)ки ни скызáли.

А мой батька за ряко́ю с ма́тушкый радно́ю.

Ма́й братья за стряльбо́ю ў тёмнен(и)ким лясóчку.

Ма́й сёстры за гульнёю в зялёным садóчку.

А нявéстки ма́й хыть и до́ма, я ж(и) йих(ы) ни баю́ся.

А я (й) их(ы) жа ни баю́ся, я в(ы) их(ы) ни спрашúся.

Ой, я в (й) их(ы) жа ни спрашúся, кагó м(ы)не любíти.

Ой, мне ти вдóвык(ы), ли малóдык(ы), ли к(ы)рás(ы)ных девчóнык.

Спалюблú я, вóльненький малóйчик(ы), вóл(и)ныню сýл(ы)дát(ы)ку.

Ана ўмéет(и), как(ы) любíти, ўмéет(и) правадíти.

Эта лётняя.

Духовщинский район, Трунаевская с/а, д. Шеболтаево. 23.06.1995. Исполняют: Козлова Прасковья Михеевна, 1922 г. р., Титова Екатерина Михеевна, 1925 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4464-14.

18. Сылавéй мой, сылавéй

с. Шиловичи

♩ = 78

(Э)сы - ла - вéй мой, сы - ла - вéй, э - эй,
ой, са - ла - вью - шка ма - ле - нький.
Сы - ло - вью - шка ма - ле - нький, э - ой,
ой, га - ла - со - чек то - не - н(и) - кий.
Не ле - тай, мо-й(и) сы - ла - вéй, э - эй,
ой, ва - круг го - ре - н(ы) - ки на - вéй.

Не ра - збей, мо-й(и) сы - ла - вей, э - эй,
ой, ма - ё кра - сны - я (и) ва - кно́.
Ма - ё кра - сны - я (и) ва - кно́, э - эй,
ой, бру - ста - лё - вы - я стья - кло́.

(Э) сылавей мой, сылавей, э-эй,
Ой, салавьюшка маленький.

Сыловьюшка маленький, э-ой,
Ой, галасочек тонен(и)кий.

Не летай, мой(и) сылавей, э-эй,
Ой, вакрут горен(ы)ки навэй.

Не разбей, мой(и) сылавей, э-эй,
Ой, маё красная(и) вакно.

Маё красная(и) вакно, э-эй,
Ой, брусталевыя¹ стьякло.

Духовщинский район, Шиловичская с/а, с. Шиловичи. 01.08.1994. Исполняют: Щедрова Марфа Алексеевна, 1908 г. р., Солдатенкова Марфа Стефановна, 1913 г. р., Губина Прасковья Павловна, 1917 г. р., Глинкина Ирина Афанасьевна, 1926 г. р., Кузнецова Анастасия Ефимовна, 1923 г. р., Иванова Анна Стефановна, 1915 г. р., Глинкина Татьяна Кузьминична, 1927 г. р., Савченкова Фёкла Андреевна, 1917 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4217-04.

Вариант продолжения:

Ни дывай(и), мой(и) сылавей,
Ой, майму сердцу сухаты.

(Э) майму сер(ы)цу сухаты, э-эй,
Ой, живаточку тышнаты.

¹ «Брусталевыя» – хрустальное (изменённое «хрусталёвое»).

Я и так дужа¹ былъна, э-эй,
Ой, буйна гольва балить.

Буй(и)на гольва балить,
Ой, што мил дома не живётъ.

Што мил дома не живётъ,
Ой, зы ряку ходить гулять.

Зы ряку ходить гулять, э-эй,
Ой, кы сударушке другой.

А м(ы)не не́кыга нынять,
Ой, зы сударушкый пыслать.

А м(ы)не малыга нынять,
Ой, малый скажетъ, што дай(и)дú.

Малый скажетъ, што дайдú,
Ой, ды дарожку ни най(и)дú.

А м(ы)не старыга нынять,
Ой, старый скажет(ы) – ни дай(и)дú.

Старый скажет – ни дайдú,
Ой, ны дарожки прыпадú.

А м(ы)не рóуныга нынять,
Ой, рóуный сам такой(и), как я.

Рóуный сам(ы) такой(и), как я, э-эй,
Ой, будетъ сударушку любить.

Духовщинский район, Пречистенская с/а, д. Морзино. 28.06.1995. Исполняют: Солдатова Татьяна Евгеньевна, 1925 г. р., Солдатова Вера Фроловна, 1916 г. р., Солдатова Евдокия Фоминична, 1913 г. р., Зыкова Мария Владимировна, 1934 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Мехнецова К. А., Балакшина С. Р. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4480-08.

¹ «Дужа», «дуже» – очень.

19. Кымáрики-кымары́

д. Шеболтаево

$\bullet = 80$

(Э) кы - ма - ри - ки - кы - ма - ры́, кы - ма - ры́,
 ры - зу - да́ - (а) - лы - и бы - ли́(эй).
 (Э) ра - зу - да́ - (а) - лы - и бы - ли́, ночь спа - ко́...
 ой, ночь спа - ко́ - (о) - ю ни да - ли́(эй).
 (А) то́-л(и)-ка ж(и) да́ - (а) - ли ны за - ре, ны за - ре,
 у - ви - да - ла ми́ - (и) - лы - га ў ва сне.
 У - ви - да - ла ми́ - лы - га ў ва сне, я ў ва сне,
 ой, бы́-дта мил ка мне при - шёл.
 Бы́ - дта мил ка мне при - шёл, ён при - шёл,



ой, ку кры - ва́ - ту - шке, ой, да пы - ды - йшёл.

(Э) кымáрики-кымары́, кымары́,
Рызудáлыи былі́.

(Э) разудáлыи былі́, ночь спакó...
Ой, ночь спакóю ни дали́.

(А) тóл(и)ка ж(и) дáли ны заре, ны заре,
Увидала мýлыга ў ва сне.

Увидала мýлыга ў ва сне, я ў ва сне,
Ой, бýдта мил ка мне пришёл.

Бýдта мил ка мне пришёл, ён пришёл,
Ой, ку крывáтушке, ой, да пыдыйшёл.

Ку кривáти пыдыйшёл, пыдыйшёл,
Ой, за бельёе руки взяў.

За бельёе рúки взяў, руки взяў,
Ой, з руки пёрстинь скидывáў.

Окончание текста (в пересказе):

З руки пёрстинь скидывáў,
Судáрушкый назывáў.

Эта лётняя, кадá кымары́.

Духовщинский район, Трунаевская с/а, д. Шеболтаево. 10.09.1995. Исполняют: Козлова Прасковья Михеевна, 1922 г. р., Титова Екатерина Михеевна, 1925 г. р., Устинова Нина Михайловна, 1923 г. р. (из д. Суровцово). Авторы записи: Мехнецов А. М., Полякова А. В., Мехнецова К. А., Морозова Е. В. Расшифровка Мехнецовой К. А., Редьковой Е. С. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4582-38.

20. Ой, ты ўдоўка, удыва́

с. Шиловичи

$\bullet = 90$



Ой, ты ўдоўка й(и) удыва́(э),

пабе́д(ы)-ныя й(и)гылыва́(э),

па(э)бе́д(ы)-ныя(э)гылыва́(э).

Па(э)го́ри-н(ы)-ки хады́ла(э),

д(ы)-вў-х(ы)ку́п(ы)-чыкыўлюбы́ла(э),

двухсыно́ч(и)-кыўрыдыла́(э).

Бизды́кына й(и) бизпупа́(э),

сыма́й(и)имянырыкла́(э),

сыма́й(и)имянаныри-к(ы)-ла́(э).



(Э)сы - ма́ и - мя ны - ри - к(ы) - ла́(э),



ны ти - хий Ду - на́ - й(и) зни - с(ы) - ла́(э),



на (э) ти - хи - й(и) Ду - на́ - й(и) зни - с(ы) - ла́(э).



"Ой, ты ти - хи - й(и) ты Ду - най,



вскы - лы - ши́ ма - и́ - х(ы) дя - те́й,



вскы - лы - ши́ ма - и́ - х(ы) дя - те́й".

Ой, ты ўдóўка й(и) удыва́,
Пабéд(ы)ныя й(и) гылыва́,
Пабéд(ы)ныя гылыва́.

Па го́рин(ы)ки хадíла,
Д(ы)вух(ы) кúп(ы)чыкыў любíла,
Двух сынóч(и)кыў рыдíла.

Биз дьякына й(и) биз пупа́,
Сыма́ й(и) имя нырикла́,
Сыма́ й(и) имя нарик(ы)ла́.

(Э) сыма́ й имя нырик(ы)ла́,
Ны тихий Дуна́й(и) знис(ы)ла́,
На тихий(и) Дуна́й(и) знис(ы)ла́.

«Ой, ты тихий(и) ты Дунай,
Вскылыши́ ма́йх(ы) дятéй,
Вскылыши́ ма́йх(ы) дятéй».

Окончание текста (из экспедиционной тетради):

[Вскыльши маих дятей]
До семнадцати летей.

Стали молодца венчать,
Стали молодца пытатъ.

На семнадцатом году
Пошла вдовка по воду.

«Ты скажи-ка, молодец,
А где твоя родина?»

Стала вдовка воду брать,
Стал кораблик подплывать.

«Я с Киева попович,
По батюшке Петрович».

Как на том же корабле
Да два молодца сидятъ.

Стали девицу венчать,
Стали ў девицы пытатъ.

Ай, один же молодец
Во книжечке читает.

«Ты скажи-ка, девица,
А где твоя родина?»

А другой же молодец,
Во вдовушке пытает¹.

«Я с Киева поповна,
По батюшке Петровна».

«А ты вдовка-удова,
Пойдѣшь замуж за меня?»

Брат с сестрою обнялись,
Горькими слезами [о]блились.

«За тебя сама пойду,
За другого дочку [о]тдам».

Горькими слезами [о]блились,
И в зелёный сад пошли.

Духовщинский район, Шиловичский с/с, с. Шиловичи. 23.07.1966. Исполняет Соловьѣв Фѣдор Ки-
реевич, 65 л. Авторы записи: Белоненко А. С., Туник А. Е. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив
ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 140-06. РФ. П. 003. Ед. хр. 125.

21. Сѡнца за́ лес залеза́еть

д. Немощёное

♩ = 78

Сѡ - нца за́ лес за - ле - за́ - еть,
сѡ - нца за́... (а) лес за - ле - за́ - еть.

¹ «Пытает» – спрашивает.

(Э)мил пы са́ - ди - ку гу - ля́ - еть,

мил па са́... (а) - ди - ку гу - ля́ - еть.

(Э)ва - ры - на́ кы - ня́ се - дла́ - еть,

вы - ры - на́... (эй) кы - ня́ се - дла́ - еть.

В я - го́ ми́ - лы - я пы - та́ - еть,

я - го́ ми́... (и) - лы - я пы - та́ - еть.

"(Э)ты ж(и) ку - да, ми - лый, па - ё - дешь,

ты ж ку - да... (ай), ми - лый, па - ё - дешь?"

Сонца за лес залезаеть,
Сонца за...(а) лес залезаеть.

(Э) мил пы садику гуляеть,
Мил па са́...(а)дику гуляеть.

(Э) варына́ кыня́ седла́еть¹,
Вырына́...(эй) кыня́ седла́еть.

В яго́ ми́лыя пыта́еть²,
Яго́ ми́...(и)лыя пыта́еть:

«(Э) ты ж(и) куда, милый, па́едешь,
Ты ж куда...(ай), милый, па́едешь?»

«Я па́еду в новый го́рыд,
Я й па́е...(э)ду в новый го́рыд.

Там(ы) гарэ́лка дешевáя,
Там(ы) гарэ́...(э)лка дешевáя.

И ку́харка мылы́дáя,
И ку́ха...(а)рка мылы́дáя.

Мы гарэ́лычку пить́ будем,
Мы гарэ́...(э)лычку пить́ будем.

(Й) и ку́харку любить́ будем,
И ку́ха...(а)рку любить́ будем».

– *Эта как касiли вон, да ехали на машине з Лóсева.*

– *Летняя, летняя.*

Духовщинский район, Пречистенская с/а, д. Немощёное. 21.06.1995. Исполняют: Петрова Татьяна Савельевна, 1925 г. р. (р. из д. Жаровня), Дубасова Мария Михайловна, 1922 г. р. (р. из д. Клестово), Иванова Ксения Павловна, 1922 г. р. (р. из д. Морзино). Авторы записи: Валевская Е. А., Полякова А. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4485-01.

¹ Одновременно поют «брыта́еть» (от слова «абрóтка» – уздечка).

² «Пытает» – спрашивает.

22. Сылавéйка мой, салóвья

д. Устье

$\bullet = 102$

Сы - ла - вé - йка мой, са -
лó - вья, о - й(и), сы - ла - в(ы) -
ю - шка ма - ле - нький.
Не ле - та́ - й(и) - ка, мой са -
лó - вья, о - й(и), прó - ти
вэ - тру па бу - ю.
Ни са - дись - ка, мой са -
лó - вья, о - й(и), в ма - ё - м(ы)
зэ - ле - ным са - дú.
Не ды - ва́ - й(и) - ка, мой са -

The musical score consists of ten staves of music. Each staff is a pair of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (alto clef). The tempo is marked as quarter note = 102. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line, with hyphens indicating syllables across notes. The score ends with a double bar line and repeat dots.

лo - вья, o - й(и), ма - ймy
сe - рцу су - ха - ты.
Ритя - во ма - e ся - р(и) -
дe - чка, зны - ла - з(и) - ве -
три - ла ва мне.

Сылавейка мой, салóвья,
Ой(и), сылав(ы)юшка маленький.

Не летáй(и)-ка, мой салóвья,
Ой(и), прóти вéтру па бую¹!

Ни садись-ка, мой салóвья,
Ой(и), в маём(ы) зéленым садú.

Не дывáй(и)-ка, мой салóвья,
Ой(и), маймú сёрцу сухаты́.

Ритявó маё сяр(и)дéчка,
Зны́ла-з(и)вéтрила ва мне.

Зны́ла-звéтрила ва м(ы)не ж то,
Ой(и), па тибé, милéнький мой.

Вот бывáла, как у петярéх сядем, как крикнем éту песню, так нáша вóзера всё стынáетъ ат галасóв. <...> Эта всё лётнии, детка, всё лётнии.

Духовщинский район, Трунаевская с/а, д. Устье. 23.06.1995. Исполняет Леванова Евдокия Егоровна, 1916 г. р. Авторы записи: Королькова И. В., Полякова А. В. Расшифровка Мальцевой О. В., Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4520-23.

¹ «Па бую» – изменённое, от традиционной формулы «буйный ветер».

23. Как пы нашему Дунаю

с. Велисто

$\bullet = 84$

Как пы на́ - (э) - ше - му Ду -
на - ю ры зли -
ва́ - лы - ся вы - да.
Ры зли - ва́ - лы - ся ва -
ди - ца вдоль па
кру́ - ты - м(ы) бе - ре - жкам.
Вдоль па кру́ - тым бе - ря -
жо́ - чкым ды й па
же́ - лте - ньким пя - скам.

Кы - да́ (э) б и - ме́л ба я, ма -
 льчи - шка, и - мел ба
 ло́ - ды - чку - вя - сло́.

Как пы на́шему Дунаю
 Рызлива́лыся вы́да.

Рызлива́лыся вади́ца
 Вдоль па кру́тым(ы) бережкам.

Вдоль па кру́тым беряжо́чкым
 Ды й па же́лтеньким пяска́м.

Кыда́ б имел ба я, мальчишка,
 Имел ба ло́дычку-вясло́.

Окончание текста (в пересказе):

[Имел бы лодочку-весельце,]
 Перя́ехал на тот бок,

[Я] узял бы тапа́рочек,
 Разруби́л бы зе́лен сад.

Разруби́л бы зе́лен сад,
 И пасе́ил винагра́д.

Я хади́л бы, красова́ўся
 Са красота́чкой свае́й.

«Ты краса́точка краси́ва,
 И краси́вей тебе́ есть».

«Ты ня сме́йся, подлый Ванька,
 Ты ня сме́йся нада мной.

Насмея́лся, надруга́лся,
 Как я глупе́нька была́.

А тяпэ́ря, подлый Ванька,
Все насмішки атсмею́.

Все насмішки атсмяю́,
Всем падрўжкым рыскажу́.

А вы ду́шки, вы падрўжки,
Не любі́те вы яво́.

Не любі́те вы яво́,
Ня йди́те заму́ж за яво́.

Он жа й вор, ё́н разбойник,
Дуже пьяница тако́й».

Летняя песня.

Духовщинский район, Велистовская с/а, с. Велисто. 27.06.1995. Исполняют: Петрова Анна Васильевна, 1918 г. р., Горюнова Елена Фроловна, 1923 г. р., Козлова Нина Ивановна, 1932 г. р., Степанова Анна Петровна, 1935 г. р., Максименкова Маланья Симеоновна, 1910 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А., Кандакова Ю. С., Подрезова С. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4460-12. Напев транспонирован на 0,5 тона вверх.

24. Аткасніся, атвяжіся, маё го́ря

с. Велисто

♩ = 78

Ат - ка - сні - ся, ат - вя - жи́ - ся,
ма - ё го́ - ря,
ат - ка - сні - ся, ат - вя - жи́ - ся,
ма - ё го́ - ря

Хоть га - до - чек я бя - з(ы) го - ря
па - гу - ля - ю,
хоть га - до - чек я бя - з(ы) го - ря
па - гу - ля - ю.
Без та - ко - ва я бяз го - ря
без дру - жо - чка,
без та - ко - ва я бя - з(ы) го - ря
без ми - ло - ва.
Па - шёл ми - ле - нький гу - ля - ти
в чи - ста по - ле,

па - шёл ми - ле - нький гу - ля - ти
в чи - ста по - ле.
Гро - мким го - лы - сым кри - ча - ла -
мил ня слы - шил,
гро - мким го - лы - сым кри - ча - ла -
мил ня слы - шил.

Аткасніся, атвяжіся, маё гóря,
Аткасніся, атвяжіся, маё гóря.

Хоть гадóчек я бяз(ы) горя пагуляю,
Хоть гадóчек я бяз(ы) горя пагуляю.

Без тако́ва я бяз горя, без дружочка¹,
Без тако́ва я бяз(ы) горя, без мило́ва.

Пашёл миленький гуля́ти в чіста поле²,
Пашёл миленький гуля́ти в чіста поле.

Громким го́лысым кричала – мил ня слы́шил,
Громким го́лысым кричала – мил ня слы́шил.

Сладким я́блычкым мыха́ла – ни пупа́ла,
Сладким я́блычкым мыха́ла – ни пупа́ла.

¹ Одновременно поют «милóва».

² Одновременно поют «беражóчкым».

Тижалёшенька вздыхну́ла – мил услы́шил,
Тижалёшенька вздыхну́ла – мил услы́шил.

«Ни вздыхай, мыя ми́лая, тижале́нька,
Ни вздыхай, мыя ми́лая, тижале́нька.

Я прибуду к тебе ў гости па путёчку,
Я прибуду к тебе ў гости па путёчку.

Я па бе́леньким, пу мя́кеньким сняжо́чку,
Я па бе́леньким, пу мя́кен(и)ким сняжо́чку.

Ны варо́неньким мало́деньким канёчку,
Ны варо́неньким мало́деньким канёчку».

– *Ина́ вся. Ны варо́ненькам канёчку приехал к ней.*

– *Он то́ка зимой ве́рнитца, а ле́тым уехал.*

Духовщинский район, Велистовская с/а, с. Велисто. 27.06.1995. Исполняют: Петрова Анна Васильевна, 1918 г. р., Горюнова Елена Фроловна, 1923 г. р., Козлова Нина Ивановна, 1932 г. р., Степанова Анна Петровна, 1935 г. р., Максименкова Маланья Симеоновна, 1910 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А., Кандакова Ю. С., Подрезова С. В. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4460-14.

25. Все́ я ду́мыла, дявчо́нычка, гыда́ла

с. Шиловичи

$\bullet = 78$

Все́ я ду́мыла(и), дя-в(ы)-чо́ны - чка, гы -
да - ла, все́ я ду́мыла, дя-в(ы)-
чо́ны - чка, (э) гы - да - (э) - ла(э).
Я ўвесь вум, я сва - ю па - меть па - те -

ря - ла, у - вёсь я вум, я сва - ю
 па - меть па - (э) - те - ря - (э) - ла(э).
 Где б я ми - лы - ва г(ы) - ла - со - чик у - слы -
 ха - ла, где б(ы) я ми - лы - га гла -
 со - чек у - слы - ха - ла(э).
 Я ж ба п(ы) - та - шкай - ка - на - ре - е - чкой зле -
 та - ла, я ж(и) ба пта - шкой - кы - на -
 ре - е - чкой зле - та - ла(э).
 Я ж ба се - ла(й) ны кы - са - сты - я(й) ва -
 ко - шка, я ж(и) ба се - ла на кы -



Всё я думыла(и), дяв(ы)чо́нычка, гыда́ла,
 Всё я думыла, дяв(ы)чо́нычка, гыда́ла.

Я ўвесь вум, я сваю́ па́мечь па́терья́ла,
 Увесь я вум, я сваю́ па́мечь па́терья́ла.

Где б я мильва г(ы)ласо́чик услыха́ла,
 Где б(ы) я мильга гласо́чек услыха́ла.

Я ж ба п(ы)та́шкай-канаре́ечкой злета́ла,
 Я ж(и) ба пта́шкой-кынаре́ечкой злета́ла.

Я ж ба села(й) ны кыса́стыя(й) вако́шка,
 Я ж(и) ба села на кыса́стыя вако́шка.

Я ж ба в(ы)се́ свайму́ д(ы)ружо́чку рассказы́ла,
 Я ж(и) ба все́ свайму́ дружо́чку рассказы́ла.

Как ты к(ы)лялся, мил(ы), бажи́лся, што ня кину́,
 Как(ы) ты клялся, вор(ы), бажи́лся, што ня кину́.

А суд(и)ба́ нас рыз(ы)лучи́ла – ты паки́нул,
 Ай(и), суд(и)ба́ нас рыз(ы)лучи́ла – ты паки́нул.

Зыкати́вся ясен(ы) ме́сиц за зарёю,
 Зыкати́вся ясен(ы) ме́сиц за зарёю.

Астыва́йся, мыя́ мил(ы)ка, сирато́ю,
 Атстыва́йся, мыя́ мил(ы)ка, сирато́ю.

Аблива́йся, мыя́ милка, все́ слязо́ю,
 Аб(ы)лива́йся, мыя́ милка, ўсе́ слязо́ю.

Духовщинский район, Шиловичская с/а, с. Шиловичи. 01.08.1994. Исполняют: Щедрова Марфа Алексеевна, 1908 г. р., Солдатенкова Марфа Стефановна, 1913 г. р., Губина Прасковья Павловна, 1917 г. р., Глинкина Ирина Афанасьевна, 1926 г. р., Кузнецова Анастасия Ефимовна, 1923 г. р., Иванова Анна Стефановна, 1915 г. р., Глинкина Татьяна Кузьминична, 1927 г. р., Савченкова Фёкла Андреевна, 1917 г. р. Авторы записи: Мехнецов А. М., Лобкова Г. В., Валевская Е. А., Мехнецова К. А. Расшифровка Мехнецовой К. А. Архив ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 4216-37.

КОММЕНТАРИИ

1. Стих 10-сложный, обладающий одновременно признаками тонической и силлабической организации. К признакам тонической организации относится выделение долготой позиционно закреплённых акцентных слогов (3-й от начала и 3-й от конца строки слоги). В большинстве строк присутствует цезура между полустишиями (5+5 слогов), являющаяся признаком силлабической организации стиха. Но благодаря непрерывному мелодическому движению в напеве цезура в стиховой строке преодолевается.

Строфа напева соответствует одной стиховой строке. В напеве на 2-й акцентный слог стиховой строки приходится развёрнутый распев, что приводит к словообрыву и последующему повтору второго полустишия. Между некоторыми строфами может возникать цепной повтор (строка поэтического текста начинается с повтора последнего полустишия предыдущей).

Звукоряд в объёме кварты. Лад мажорного наклона, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения крайних тонов кварты ($d^1 - g^1$). В других вариантах записи данного напева возможно расширение диапазона до квинтового, а также минорное наклонение лада.

Данный тип напева является уникальным для смоленских традиций в целом, зафиксирован только в Духовщинском районе.

В сюжете отражена характерная для лирических песен тема «девичьего гулянья». С вариантами этого же напева в Духовщинском районе была записана песня с другим сюжетом («Мне велела мать посмирней гулять»).

2. Стих 10-сложный, обладающий одновременно признаками тонической и силлабической организации. К признакам тонической организации относится выделение долготой позиционно закреплённых акцентных слогов (3-й от начала и 3-й от конца строки слоги). В большинстве строк присутствует цезура между полустишиями (5+5 слогов), являющаяся признаком силлабической организации стиха.

Музыкально-поэтическая строфа состоит из одной стиховой строки со вставкой распева-возгласа и повтором второго полустишия (a b r b). В некоторых строфах последнее полустишие может не содержать текстового повтора (a b r c). В таком случае стиховая строка разрастается до 15-сложного тонического стиха. Характерной особенностью напева является согласованная цезура (пауза) перед распевом-возгласом, с активным сбросом дыхания.

Звукоряд в объёме квинты. Лад минорного наклона, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (d^1) с квинтовым (a^1) и квартовым (g^1).

В поэтическом тексте лирической песни центральными являются мотивы «тоски по милому» и «выбора

пары». Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

3. Стих тонический, 10–14-сложный, с отдельными признаками силлабической организации. К признакам тонической организации относится выделение долготой позиционно закреплённых акцентных слогов (в каждом полустишии присутствует стабильное дактилическое окончание, наиболее развернутый распев приходится на 2-й акцентный слог стиховой строки). Устойчивая цезура между полустишиями является признаком силлабической организации стиха (фактический слогочислительный показатель: 7+7, при моделировании: 5+5 слогов).

Строфа напева соответствует одной стиховой строке. Между некоторыми строфами может возникать цепной повтор (строка поэтического текста начинается с повтора последнего полустишия предыдущей).

Звукоряд в объёме квинты. Лад минорного наклона, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (h) с квинтовым (fis^1) и квартовым (e^1).

Сюжет является редким для смоленских традиций (в Духовщинском районе это единственная запись). Продолжение сюжета не выявлено. Других сюжетов с данным напевом не зафиксировано.

4. Стих 10-сложный, периодически расширяющийся до 12 слогов, обладающий одновременно признаками тонической и силлабической организации. К признакам тонической организации относится выделение долготой позиционно закреплённых акцентных слогов. В большинстве строк присутствует цезура между полустишиями (5_6+5_6 слогов), являющаяся признаком силлабической организации стиха. При моделировании выявляется характерная восьмисложная слогоритмическая структура ($4_{5,6}+4_{5,6}$ слога) основанная на повторе четырёхсложной ритмоформулы:



Ведущая ритмическая пульсация играет определяющую роль в позиционном закреплении акцентов (см. также № 5–7).

Музыкально-поэтическая строфа состоит из одной стиховой строки с повтором первого полустишия (a a b). Между некоторыми строфами может возникать цепной повтор (строка поэтического текста начинается с повтора последнего полустишия предыдущей).

Звукоряд в объёме кварты. Главным опорным тоном лада является нижний тон звукоряда (d^1). Ладовое развитие происходит на основе сопряжения крайних тонов кварты ($d^1 - g^1$). Высота 3-й ступени лада в некоторых строфах варьируется. В Духовщинском районе зафиксированы варианты данного напева как с мажорным, так и с минорным наклонением лада, а

также – как и в данном образце – с подвижной высотой 3-й ступени.

Сюжет балладный («молодец отправляет жену и дитя на корабле»), широко распространён в традициях Смоленщины и других областей. С вариантом данного напева исполняется песня «Ли колодезя, ли студёного» с общераспространённым сюжетом, центральный мотив которого – «лежит тело белое, к телу летят три пташечки». В Духовщинском районе с таким сюжетом была многократно зафиксирована хороводная песня, приуроченная к святочным гуляньям; запись данного сюжета с напевом лирической песни является единичной. Также с вариантами напева «Ай, худа доля» исполняется песня «Нам пора-время, нам домой идти» (вариант данного сюжета с другим напевом – см. № 7). В двух записях из Духовщинского района тексты объединяются (сначала «Нам пора-время», далее следует мотив «Я пойду с горя... закуплю корабль...») и происходит переход к сюжету баллады).

5. По композиционным и слогоритмическим характеристикам образец близок предыдущему (см. № 4, см. также № 6, 7). Отличие данного примера в том, что 10-сложный стих имеет более устойчивую структуру и лишь в одной строфе расширяется до 11 слогов.

Звукоряд в объёме квинты. Лад минорного наклонения, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (а) с квинтовым (е¹) и квартовым (d¹). Для мелодики характерным оказывается оборот, начинающийся со скачка от 1-й ступени к 5-й, с последующим нисходящим движением.

Сюжет является характерным для лирических песен разных областей России. Центральный мотив – «девушка зовёт молодца ночевать». Местное своеобразие данному сюжету придаёт его концовка, в которой появляется мотив «ухода молодца в солдаты». Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

6. По слогоритмическим характеристикам образец близок № 4 (см. также № 5, 7). Отличие данного образца состоит в большей подвижности слогочислительного показателя: от 4 до 6 слогов в полустихии.

Музыкально-поэтическая строфа – двухстиховая (с повтором стиховой строки). Мелодическая структура напева содержит «арочный» повтор между первой и последней попеvkами (а b с а₁). Характерной особенностью напева является согласованная цезура (пауза) перед последним полустихием.

В вариантах записи из других деревень строфа может состоять из трёх полустихий текста (а а b), в этом случае напев начинается с видоизменённой второй попевки.

Звукоряд в объёме квинты. Лад минорного наклонения, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (d¹) с квинтовым (а¹) и квартовым (g¹).

Сюжет песни содержит балладные мотивы, центральной является тема «богатый брат и бедная сестра». С вариантами данного напева (с обеими моделями строения строфы) исполняется песня «Жила-была в Москве вдова» (широко распространённый в традициях России балладный сюжет «9 братьев-разбойников и сестра»). В д. Суровцово зачин балладного сюжета о девяти братьях соединяется с продолжением «сестра идёт в гости к брату». Также с вариантом данного напева в Духовщинском районе был записан сюжет лирической песни «А на морюшке погодушка», в котором центральным является мотив «девичьего гулянья».

7. По слогоритмическим характеристикам напев близок № 5 (см. также № 4, 6).

Музыкально-поэтическая строфа – двухстиховая (с повтором стиховой строки). Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии (а b с d). Характерной особенностью напева является согласованная цезура (пауза) перед последним полустихием. Между некоторыми строфами может возникать цепной повтор (строка поэтического текста начинается с повтора последнего полустихия предыдущей).

Звукоряд в объёме малой сексты. Лад квартовый, мажорного наклонения, с субтерцовым тоном (h). Ладовое развитие происходит на основе сопряжения тонов кварты (d¹ – g¹), с главной опорой на нижнем тоне (d¹); в третьем сегменте композиции за счёт появления характерного мелодического оборота (квартовый скачок от субтерцового тона ко 2-й ступени) происходит временное смещение опоры на 2-ю ступень лада (e¹), с последующим возвращением к начальной опоре (d¹).

В сюжете песни («купцы выбирают дорогой товар») возникает поэтический мотив отношения сына к матери («мать дороже всех», см. также № 10). Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано. Текст с таким же зачином может исполняться на другой напев (№ 4).

8. Стих силлабический 10-сложный, расширяющийся до 14 слогов, с устойчивой цезурой между полустихиями: 5₆₋₇+5₆₋₇ слогов. Акценты позиционно не закреплены.

Организирующую роль играет пятисложная ритмоформула (с дроблением первых двух четвертных длительностей):



В композиционном отношении напев сходен с образцами № 2, 14. Музыкально-поэтическая строфа состоит из одной стиховой строки со вставкой распева-возгласа и повтором второго полустихия (а b r b). В некоторых строфах последнее полустихие может не содержать текстового повтора (а b r c). В таком случае стиховая строка разрастается до 15-сложного силлабического стиха (5+5+5). Характерной особенностью мелодической структуры является варьированный повтор начальной попевки (а а₁ b а₂) и цезура (пауза) перед распевом-возгласом.

Звукоряд в объёме квинты. Лад квартовый, минорного наклонения, с субсекундовым тоном (e). Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (fis) с квартовым (h) и субсекундовым (e) тонами. Варианты данного напева из других деревень могут иметь значительные отличия (см. № 9).

Балладный сюжет песни содержит два основных мотива: «молодец хочет достать венки и тонет в реке» и «обращение к коню с просьбой передать весть о смерти» (см. также № 9). Данный вариант исполнения отличается развёрнутым поэтическим зачином, в котором присутствует образная параллель «у соловья нет гнезда — у девушки нет матери».

С вариантами данного напева в Духовщинском районе записано несколько песен с различными сюжетами: «Ты зима моя» (широко распространённый балладный сюжет «жена мужа зарезала»), «Поехал Иван на войну воевать» (сюжет «сон-предзнаменование несчастливой судьбы»; единичная запись в Духовщинском районе) и «Три сестрички пошли в бруснички» (сюжет является показательным для данной традиции; содержит балладный мотив «сёстры ищут погибшего брата»). В записи из д. Пальцево сюжет, начинающийся с поэтического мотива «молодец тонет в реке», имеет продолжение «сёстры ищут погибшего брата».

9. Данный образец является вариантом напева № 8. Особенности слогоритмического и композиционного строения аналогичны. Отличием данного образца является вариантная повторность мелострок (a b a₁ b).

Звукоряд в объёме квинты. Лад минорного наклонения, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда (h). Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона с квартовым (e¹) и квинтовым (fis¹).

Сюжет песни балладный (см. № 8). Сведения о бытовании других сюжетов с вариантами данного напева см. в комментариях к № 8.

10. Стих силлабический, 12-сложный, с цезурой между полустишиями: 6+6. В каждом полустишии присутствует стабильный акцент на 5-м слоге.

Музыкально-поэтическая строфа состоит из одной стиховой строки с повтором второго полустишия (a b b). В записи варианта данной песни из с. Велесто в одной из строф последнее полустишие не содержит текстового повтора (a b c), в этом случае силлабический стих разрастается до 18-сложного (6+6+6). В последнем полустишии на акцентный слог приходится наиболее протяжённый распев. Между некоторыми строфами может возникать цепной повтор (строка поэтического текста начинается с повтора последнего полустишия предыдущей).

Звукоряд в объёме квинты. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения тонов кварты (d¹ — g¹), с главной опорой на нижнем тоне звукоряда (d¹). Высота 3-й ступени варьируется. В данном напеве квинтовый тон (a¹) не имеет значения ладовой опоры и появляется в результате опевания квартового тона. В

вариантах записи данного напева из других деревень квинтовый тон приобретает большее значение в ладовом развитии.

В сюжете прослеживаются связи с тематикой рекрутских песен («провода в солдаты»). Центральный поэтический мотив — отношение сына к матери («мать дороже всех», см. также № 7). Начальный поэтический мотив, содержащий образ «дороги», характерен для солдатских и рекрутских песен различных регионов России. С вариантом данного напева в Духовщинском районе была записана песня «Роща моя, роща».

11. Стих силлабический, 10-сложный, с цезурой между полустишиями: 4+6. В первом полустишии акцент позиционно не закреплён, во втором полустишии акцент приходится на 5-й слог.

Музыкально-поэтическая строфа двухстиховая (с повтором стиховой строки). По особенностям организации стиха и композиции напев близок образцам № 12, 13. Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии (a b c d), при этом деление текста на полустишия согласуется с членением напева на фразы.

Звукоряд в объёме квинты, расширяющийся до октавного за счёт появления в зоне сброса дыхания субтерцового (gis) и субквартового (fis) тонов. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (h) с квартовым (e¹). Высота 3-й ступени варьируется. Квинтовый тон (fis¹) не имеет значения ладовой опоры и появляется в результате опевания квартового тона.

Сюжет развивает тему сватовства («сын посылает отца в сваты») и содержит мотив, близкий к балладному («девушка предпочитает смерть свадьбе с немилым»). С вариантом данного напева (со значительными отличиями в мелодическом наполнении) в Духовщинском районе записана песня «Ты не стойка, берёзонька, в лесе» с балладным сюжетом «казаки обманом увозят девушку».

12. По особенностям организации стиха и композиции напев близок образцам № 11, 13. Отличием данного напева является варьированный повтор попевок (a b c b₁).

Звукоряд в объёме квинты. Лад мажорного наклонения, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (es¹) с квинтовым (b¹) и квартовым (as¹).

Сюжет содержит балладный мотив (обращение к силам природы с пожеланием смерти ревнивому мужу). На Смоленщине данный сюжет широко распространён. Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

13. По особенностям организации стиха и композиции напев близок образцам № 11, 12. Отличием данного напева является вариантная повторность мелострок (a b a₁ b₁), а также своеобразие ритмического воплощения (с чередованием двоичной и троичной пульсации).

Звукоряд в объёме кварты. Высота ступеней варьируется. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения тонов кварты ($d^1 - g^1$) с главной опорой на нижнем тоне (d^1).

В сюжете содержатся мотивы, близкие к балладным, развивающие тему смерти и сиротства («муж с ребёнком на могиле жены»). На Смоленщине данный сюжет широко распространён. Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

14. Стих силлабический, 12-сложный, с цезурой между полустихиями (7+5 слогов). В первом полустихии присутствует стабильное дактилическое окончание. По особенностям слогоритмической организации образец близок № 15.

В композиционном отношении напев сходен с образцами № 2, 8, 9. Музыкально-поэтическая строфа состоит из одной стиховой строки со вставкой распева-возгласа и повтором второго полустихия (a b r b). Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии (a b c d).

Звукоряд в объёме большой сексты. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых квинтовых структур, главные опорные тоны которых находятся в шестисекундном соотношении ($fis^1 - e^1$). Начальный мелодический оборот и вторая мелострока развиваются в рамках квинтового лада минорного наклонения, основанного на сопряжении главного опорного тона (fis^1) с квинтовым (cis^2) и квартовым (h^1). Вторая квинтовая ладовая структура мажорного наклонения проявляется в середине напева: через нисходящий мелодический оборот происходит временное смещение опоры на большую секунду вниз (e^1).

В сюжете традиционный для песен с рекрутской и солдатской тематикой мотив («три полка солдат») соединяется с балладным («брат убивает брата»). В Духовщинском районе песня была записана в двух различных версиях (см. № 15); при этом № 14 наиболее типичен для традиции, а № 15 является образцом индивидуального исполнительского творчества. Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

15. Примеры № 14 и 15 являются версиями одного напева. По особенностям организации стиха образцы аналогичны. Отличиями данного образца становятся особенности композиционной и ладовой структуры.

Музыкально-поэтическая строфа — двухстиховая (с повтором стиховой строки), деление текста на полустихия согласуется с членением напева на фразы. Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии (a b c d).

Звукоряд в объёме квинты. Лад минорного наклонения, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (h) с квинтовым (fis^1) и квартовым (e^1).

О сюжете песни см. комментарии к № 14.

16. Стих силлабический, 14-сложный, с цезурой между полустихиями: 8+6. В первом полустихии прослеживаются черты стопности. Во втором полустихии присутствует стабильный акцент на предпоследнем слоге.

Строфа напева соответствует одной стиховой строке. Цезура между полустихиями преодолевается непрерывным мелодическим движением в напеве.

Звукоряд в объёме квинты. Лад квартовый, минорного наклонения, с субсекундовым тоном (c^1). Ладовое развитие происходит на основе сопряжения тонов кварты ($d^1 - g^1$), с главной опорой на нижнем тоне (d^1); в конце 1-го полустихия через нисходящий мелодический оборот происходит временное смещение опоры на субсекундовый тон (c^1), с последующим возвращением к начальной опоре.

В сюжете отражена тема «девичьего гулянья». Запись данного напева в Духовщинском районе является единичной.

17. Стих силлабический, 14-сложный (4+4+6), расширяющийся за счёт увеличения числа слогов во второй слоговой группе, в результате чего возникает структура 4+6+6. В 3-й слоговой группе присутствует стабильный акцент на предпоследнем слоге, совпадающий с наиболее протяжённым распевом.

Строфа напева соответствует одной стиховой строке. Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии.

Звукоряд в объёме кварты. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения крайних тонов кварты ($d^1 - g^1$), с главной опорой на нижнем тоне (d^1). Высота 3-й ступени варьируется. В других вариантах записи данного напева чаще всего встречается минорное наклонение лада.

Напев был многократно записан в Духовщинском районе. Выделяется группа из трёх поэтических мотивов, которые образуют единый текст, выстраиваясь в различном порядке у разных исполнителей. Это мотивы «Сею-вею своё горе по чистому полю» («горе вырастает в поле цветком»), «Загадаю милому загадку» («молодец и девица задают друг другу невыполнимые задачи»), «Не порою солнце всходит» / «Было солнышко на востоке» («приметы милого»). Данные мотивы могут существовать в традиции и независимо друг от друга, составляя основу самостоятельных песен. В публикуемом образце зачин «Не порою солнце всходит» сочетается с продолжением сюжета, в котором основной является тема «молодецкого гулянья». Также с данным напевом были зафиксированы другие сюжеты: «Цвели в поле цветочки», «Зеленился, зелёный дубочек» (с рекрутской тематикой). Последние два сюжета могут исполняться с другими напевами.

18. Стих силлабо-тонический, в основе — пеон третий, в строке по 7 слогов (две стопы, вторая — с мужским окончанием). В отдельных строках смысловое ударение не совпадает со стиховым; возможно увеличение количества слогов за счёт дробления.

Музыкально-поэтическая строфа — двухстиховая. Между строфами возникает цепной повтор (начало следующей строфы с повтора последней строки предыдущей); цепочки прерываются с окончанием завершённого по смыслу эпизода. Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии. Характерная черта данного напева — вставка распева-возгласа в середине строфы, в результате чего возникает трёхчленная структура (А В С). Особенностью напева является согласованная цезура (пауза) после распева-возгласа.

Звукоряд в объёме большой сексты. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых структур — квартовой и квинтовой, главные опорные тоны которых находятся в большесекундовом соотношении ($d^1 - c^1$). Квартовая ладовая структура минорного наклона составляет основу большей части напева. Квинтовая ладовая структура мажорного наклона реализуется в зоне распева-возгласа: через нисходящий мелодический оборот происходит временное смещение опоры на большую секунду вниз (c^1).

Песня с начальным поэтическим мотивом «не лятай, соловей» была записана с различными версиями дальнейшего построения сюжета. В публикуемом варианте продолжения из д. Морзино мотив, развивающий тему разлуки / измены, соединяется с мотивом «кого послать за сударушкой». В д. Велесто продолжением является мотив «девушка ждёт милого у окна». Других сюжетов с данным напевом не зафиксировано. Песня имеет широкое распространение в районах Смоленской области, а также в южных и центральных районах Псковской области. С зачином «Соловей мой» («Соловейка мой») и различными продолжениями текста в Духовщинском районе было записано четыре самостоятельных напева (см., например, № 22).

19. По особенностям организации стиха образец близок предыдущему (см. комм. к № 18). В конце первой строки возникает расширение за счёт повтора последней трёхсложной группы (либо — начальной трёхсложной группы следующей строки).

Музыкально-поэтическая строфа — двухстиховая. Между строфами возникает цепной повтор (начало следующей строфы с повтора последней строки предыдущей); цепочки прерываются с окончанием завершённого по смыслу эпизода. В мелодической структуре напева прослеживается повторность между фразами (начальной и заключительной). Особенностью напева является согласованная цезура (пауза) в середине строфы.

Звукоряд в объёме квинты. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых структур — квартовой и квинтовой, главные опорные тоны которых находятся в большесекундовом соотношении ($e^1 - d^1$). Квартовая ладовая структура минорного наклона составляет основу большей части напева. Квинтовая ладовая структура мажорного наклона реализуется в конце

первой мелостроки: происходит временное смещение опоры на большую секунду вниз (d^1).

Сюжеты лирических песен с центральным поэтическим мотивом «милый является во сне» широко распространены в традициях России. С близкими вариантами данного напева в Духовщинском районе была записана песня «Как по зорьке, по заре».

20. По особенностям организации стиха образец близок предыдущим (см. комм. к № 18).

Музыкально-поэтическая строфа трёхстиховая, с повтором второй строки поэтического текста (А В В). Между некоторыми строфами может возникать цепной повтор (начало следующей строфы с повтора последней строки предыдущей). Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии (А В С). На последнюю фразу приходится наиболее протяжённый распев. Цезуры между строками внутри строфы координируются с цезурами (паузами) в напеве.

Звукоряд в объёме октавы. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых структур — квинтовой и октавной, главные опорные тоны которых находятся в квартвом соотношении ($f - c$). Квинтовая ладовая структура минорного наклона составляет основу большей части напева. Октавная ладовая структура минорного наклона реализуется во второй мелостроке: через нисходящий мелодический оборот происходит временное смещение опоры на кварту вниз (c) с последующим возвращением к начальной опоре в третьей мелостроке.

Сюжет балладный, содержит два мотива: «вдова относит детей на Дунай» и «братья хотят жениться на неизвестных матери и сестре». В вариантах записи, сделанных позднее (в 1990-е годы), заметны существенные отличия: более широкий диапазон, мажорное наклонение лада, сюжет содержит только второй поэтический мотив. Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

21. Стих силлабо-тонический, 8-сложный, в основе — пеон третий, по две стопы в каждой строке. В отдельных строках смысловое ударение не совпадает со стиховым.

Музыкально-поэтическая строфа — двухстиховая (с повтором стиховой строки). Мелодическая структура напева основана на непрерывном развитии. В первой фразе напева долготой выделен 2-й акцентный слог стиховой строки. Во второй фразе на 1-й акцентный слог стиховой строки приходится цезура (пауза), словообрыв и распев.

Звукоряд в объёме квинты. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых структур — квартовой и квинтовой, главные опорные тоны которых находятся в большесекундовом соотношении ($d^1 - c^1$). Квартовая ладовая структура минорного наклона составляет основу большей части напева. Квинтовая ладовая структура минорного наклона реализуется в начале второй мелостроки: происходит временное сме-

шение опоры на большую секунду вниз (c^1). В других песнях со сходными особенностями развития лада нисходящий мелодический оборот, приводящий к временному смещению опоры на большую секунду вниз, имеет мажорную окраску (см. № 18, 19), в данном напеве окраска минорная за счёт изменения высоты 2-й ступени (es^1).

В сюжете песни присутствуют поэтические мотивы «разлуки / измены», «молодецкого гулянья». С близким вариантом напева в Духовщинском районе была записана песня «Горемычная кукуша».

22. Стих силлабо-тонический, в основе — пеон третий, по две стопы в каждой строке, с чередованием строк с женским и мужским окончанием.

Музыкально-поэтическая строфа — двухстиховая, неповторного строения. Цезура между строками координируется с цезурой (паузой) в напеве.

Звукоряд в объёме кварты. Лад минорного наклона, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда (d^1). Ладовое развитие происходит на основе сопряжения крайних тонов кварты ($d^1 - g^1$).

Поэтический текст содержит традиционный мотив «наказы соловью не летать, не петь», через который отражена лирическая тема «тоска по милому». С зачином «Соловей мой» («Соловейка мой») и различными продолжениями текста в Духовщинском районе было записано четыре самостоятельных напева (см., например, № 18).

23. По композиционным и слогоритмическим характеристикам образец близок предыдущему (см. комм. к № 22).

Звукоряд в объёме большой сексты с эпизодическим включением субквартового тона (h), расширяющего звукоряд до октавы. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых квинтовых структур, главные опорные тоны которых находятся в большесекундовом соотношении ($e^1 - d^1$). Начальный мелодический оборот и вторая мелострока развиваются в рамках квинтового лада минорного наклона, основанного на сопряжении главного опорного тона (e^1) с квинтовым (h^1) и квартовым (a^1). Вторая квинтовая ладовая структура мажорного наклона проявляется в середине напева: в конце первой мелостроки происходит временное смещение опоры на большую секунду вниз (d^1).

Поэтический текст содержит мотивы «молодец хочет поехать к милой на лодке» и «девушка упрекает молодца за насмешки». Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

24. Стих силлабо-тонический, 12-сложный, в основе — пеон третий, по три стопы в каждой строке.

Музыкально-поэтическая строфа — двухстиховая (с повтором стиховой строки). Мелодическая структура напева состоит из двух фраз, вторая является вариантным повтором первой.

Звукоряд в объёме квинты. Лад квинтовый, мажорного наклона, с главной опорой на нижнем тоне звукоряда. Ладовое развитие происходит на основе сопряжения главного опорного тона (h) с квинтовым (fis^1) и квартовым (e^1), также значение в ладовом развитии имеет 2-я ступень лада (cis^1).

Сюжет лирической песни развивает тему «разлуки», центральный мотив — «девушка просит милого вернуться». Сюжет широко распространён в песенных традициях Смоленской и Псковской областей. В Духовщинском районе с этим же сюжетом была записана песня с другим напевом — «Мне не мила, мне не любя здешняя сторонка». С данным напевом других сюжетов не зафиксировано.

25. По композиционным и слогоритмическим характеристикам образец близок предыдущему (см. № 24). В мелодической структуре напева прослеживается повторность в окончаниях фраз.

Звукоряд в объёме октавы. В основе напева лежит сложная ладовая структура, построенная на сопоставлении двух простых структур — квинтовой и октавной, главные опорные тоны которых находятся в квартном соотношении ($h - fis$). Квинтовая ладовая структура минорного наклона составляет основу большей части напева. Октавная ладовая структура минорного наклона реализуется во второй мелостроке: через нисходящий мелодический оборот происходит временное смещение опоры на кварту вниз (fis), с последующим возвращением к начальной опоре (h).

В сюжете лирической песни центральной является тема «разлуки», выраженная через традиционный мотив «девушка хочет полететь к милому птицей». Других сюжетов с данным напевом в Духовщинском районе не зафиксировано.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	3
Литература.....	6
Условные обозначения	7
Список сокращений.....	7
1. «Кабы што ёта зы дярэвенка»	8
2. «Ныдаёла жись, ныдакучила».....	10
3. «Ай, да ныпадí, рыса»	12
4. «Ай, худá доля».....	14
5. «Ой, балíть, балíть буйна голыва»	16
6. «А я в гóрюшки зырадíлыся»	19
7. «Нам пыра́, братцы, нам дамóй идíть»	22
8. «А ў лужках, в лужках калина в кружка́х»	24
9. «Хадíли дéвки пы зялёным лугáм»	26
10. «Дарóжка, дарóжка».....	29
11. «Зыбалéла галóвушка с горя».....	32
12. «Там лятéли гусики сярýи»	34
13. «Чем ты, жена, больна-нездарóва».....	36
14. «На крутýй на гóрыньки не дым, не туман»	38
15. «На гарé, на гóрушки».....	40
16. «Малалéтнея дывчóнка»	43
17. «Ни парóю сóнца всхóдить»	44
18. «Сылавéй мой, сылавéй»	46
19. «Кымáрики-кымарý»	49
20. «Ой, ты ўдóўка, удывá»	51
21. «Сóнца за лес залезáеть»	53
22. «Сылавéйка мой, салóвья».....	56
23. «Как пы нашему Дунаю»	58
24. «Аткасн́ся, атвяж́ся, маё гóря»	60
25. «Всё я думыла, дывчóнычка, гыдáла»	63
Комментарии	66

Учебное издание

Хрестоматия по музыкальному фольклору из экспедиционных коллекций

Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова

Санкт-Петербургской государственной консерватории

имени Н. А. Римского-Корсакова

Выпуск 2

Мехнецова Ксения Анатольевна

**ЛИРИЧЕСКИЕ ПЕСНИ И БАЛЛАДЫ ДУХОВЩИНСКОГО РАЙОНА
СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ**

Составление, компьютерный набор и вёрстка – К. А. Мехнецова

Оформление обложки – С. В. Булкин

Для оформления обложки использован рисунок тканого полотенца

Анастасии Федотьевны Антоновой, 1906 г. р.

Духовщинский район, Береснёвская с/а, д. Матухово

(Архив ФЭЦ СПбГК. Материальный фонд. № 735)

Подписано в печать 17.08.2015. Формат 60х90/8. Бумага офсетная.

Тираж 50 экз. Усл. печ. 9 л. Заказ 3410.

Отпечатано в типографии «Скифия-принт»

197198, Санкт-Петербург, ул. Б. Пушкарская, д. 10, лит. А. пом. 32-Н.